Трибуна вільного українського слова на вільній американській землі.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Адреса Редакції і Адміністрації: "Svoboda", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J. Телеф.: BErgen 4-0237, 4-0807. Телеф. УНС: BErgen 4-1016

РІК LX. Ч. 49. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 29-го ЛЮТОГО 1952. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS No. 49. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, FEBRUARY 29, 1952. VOL. LX.

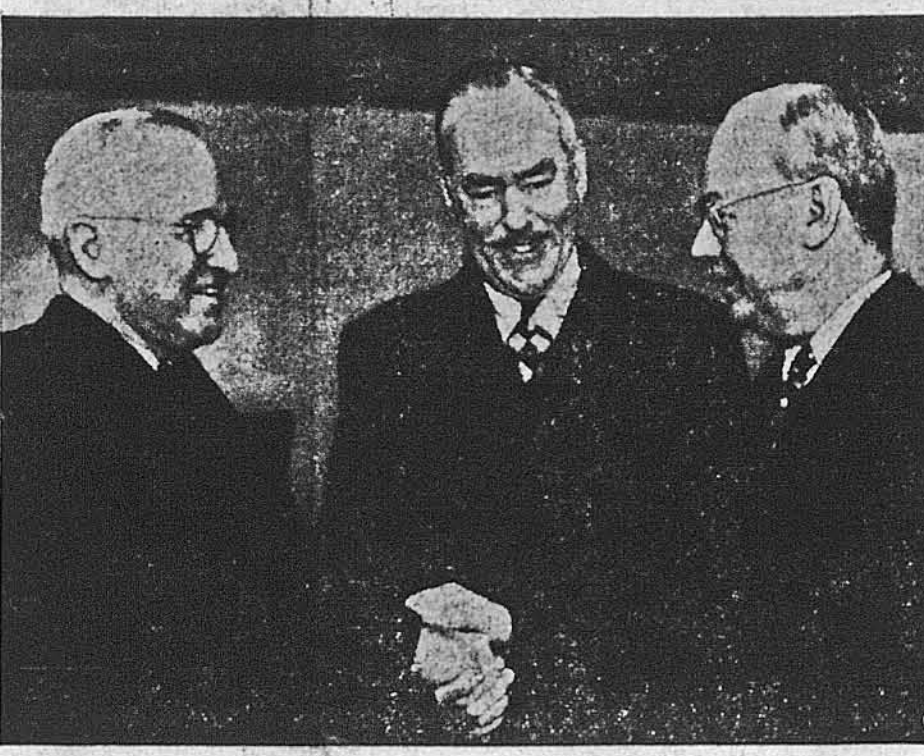
СЕНАТ ПРОТИ ПРАВА СТЕЙТУ ДЛЯ АЛЯСКИ

Вашингтон. — Одним голосом перепав у Сенаті законопроєкт, що вимагав признання права стейту для Аляски. Блок південних сенаторів заявився проти переміни Аляски, яка тепер належить до так званих „територій", на правильний стейт на час нарад теперішнього Конґресу. Сенат вирішив 45 голосами проти 44 прийняти внесок сен Джорджа А. Сматерса з Флориди, щоб законопроєкт завернути до комісії внутрішніх справ для перестудіювання і для предложення його поновно як проєкт права „камонвелту" для Аляски й Гаваїв. Перед голосуванням сен. Пол Г. Доґлес зробив сенаторам з південних стейтів закид, що вони тому противляться признати Алясці рівноправність з іншими стейтами, щоб не допустити до Сенату більше сенаторів, які обстоювали б розширення громадянських прав в негерських стейтах на півдні. Сен. Естес Кіфовер, хоч належить до „південних" сенаторів тому, що походить зі стейту Теннесі, голосував за допущення Аляски до Юнії, мотивуючи таку вимогу цим, що Андрій Джексон, який теж походив з Теннесі, зробив перший крок для закупу Аляски від Росії. Сен. Роберт А. Тефт голосував за відіслання проєкту до комісії, кажучи, що Аляска повинна виказати більшу самовистачальність ніж вона виказує тепер.

ПРЕЗИДЕНТ ВІТАЄ АЧЕСОНА З ЙОГО ОСЯГАМИ

Вашингтон. — Президент Труман привітав секретаря стейту Діна Ачесона і секретаря скарбу Джана В. Снайдера при їх поворотї з нарад представників країн Північно-Атлантійського Пакту в Лісбоні. Він склав побажання обидвом членам свого кабінету на згаданих нарадах, виходячи їм на зустріч, коли в год. 10:30 перед полуднем літак Інденпенденс осів на Красвім аеродромі після цілонічної подорожі з Лондону. Інший член кабінету, а саме секретар оборони Роберт А. Ловет, в товаристві директора Аґенції Взаємної Безпеки, повернувся попереднього дня. Президент сказав повертаючим на привіт, що „впродовж останніх кількох днів у Лондоні, Парижу й Лісбоні ми осягнули цілі, для яких ми працювали останні три або чотири роки". На це відповів Ачесон, що „всі ми приїздимо перетомлені, одначе чуємося щасливі, в переконанні, що ми осягнули, як ви кажете, все, за чим ми з вашого доручення їздили".

ПРЕЗИДЕНТ ПОЗДОРОВЛЯЄ АЧЕСОНА І СНАЙДЕРА З УСПІХАМИ В ЛІСБОНІ



„Ви досягнули те, до чого ми змагали впродовж останніх кількох років"—заявив президент Труман, вітаючи на Національному Аеродромі у Вашингтоні державного секретаря Діна Ачесона і секретаря скарбниці Джана Снайдера, які тількищо повернулись літаком з Лісбони, де взяли участь в конференції Ради Північно-Атлантійського Пакту.

ПІДПИСАНО АМЕРИКАНСЬКО-ЯПОНСЬКИЙ ДОГОВІР В СПРАВІ БАЗ

Токіо. — Представники Злучених Держав і Японії — підписали новий договір, на підставі якого Японія дає американським сухопутнім, морським і повітряним збройним силам право вдержувати на японській території свої бази для оборони японських островів і Пацифіку перед большевицькою аґресією. Договір є доповненням підписаного раніше договору взаємної безпеки. За Японію підписав договір державний секретар міністр Кацуо Оказакі, а в імені Злучених Держав підписали його амбасадор для окремих доручень Дін Руск і асистент секретаря Армії Ірл Джонсон. Частина японської преси критикує свій уряд, що він признав Злученим Державам екстеріторіяльні права для американських вояків на японській території, погоджуючись, щоб вони принципово підлягали американській військовій юрисдикції, хоча в договорі сказано, що у „серйозних провинах" їх може судити теж японський суд. Договір підписаний після чотирьох тижнів переговорів, не називає окремо де й які бази Америка може мати на японській території, або якими будинками і комунікаційними шляхами можуть користуватись американські війська. — Ці справи залишено до вирішення окремому американсько-японському комітетові, що реґулярно відбуватиме свої наради в Токіо та кожночасно вирішувати ці проблеми. Договір тільки загально признає Злученим Державам право вдержувати в Японії свої військові бази, звільняє стаціонованих на тих базах американських вояків від податків та іміґраційних формальностей і процедур, але теж забороняє цим воякам встрявати якнебудь в японські справи, або порушувати японські закони. Всі американські війська, які вже перебувають в Японії, включно з тими, що в Кореї, вважатиметься від тепер американськими збройними силами безпеки. Тепер в Японії перебуває тільки дві американські дивізії та деякі морські одиниці.

Посол Ґватемалі заперечив наче б його країна була пристановищем комунізму

Вашингтон. — Посол республіки Ґватемаля у Вашингтоні Альфред Чокана, заперечує, наче б його країна стала пристановищем комунізму з метою поширення совєтських впливів на цілу Західню півкулю. Така заява спонукала кореспондентів зацікавитися причинами і при цій нагоді виявилося, що це освідчення появилося під впливом промови деяких конґресменів з осторогою, що комуністи щораз тісніше затискають свою петлю на громадське життя цеї малої країни в Центральній Америці, відомої експортом бананів. Департамент стейту працює в порозумінні з іншими країнами над загашенням можливої політичної пожежі, одначе не відомо, яких засобів він до цього вживає. Американське бананове підприємство, Юнайтед Фрут Компані, з осідком у Бостоні, побоюється, що ґватемальський уряд, під тиском комуністів, схоче перевести закон для конфіскати чужих підприємств і тому пильно слідить за комуністичними підступами в тій країні. Президент Ґватемалі, Арбенз, хоч самий не комуніст, одначе йде комуністам на руку і це ще збільшає небезпеку опанування комуністами республіки.

Заповіт для 100 працівників

Ню Йорк.—Пані Шлеммер, власниця великої крамниці з залізними товарами, що існує більше як сто літ при Іст 57 вулиці, в своєму заповіті згадує сто працівників, як майбутніх спадкоємців цієї великої фірми. „Я не маю дітей", заявила вона своїм службовикам, „і ви є моїми дітьми". З заповіту скористають не тільки службовики, що довгі роки працювали для фірми, але й ті, що тільки від року, сталися членами її бизнесової родини", яка складається з двох соток службовців та робітників.

НЕ БУДУТЬ ЗБІЛЬШУВАТИ АМЕРИКАНСЬКОЇ АРМІЇ В ЕВРОПІ

Вашингтон. — Секретар оборони Роберд А. Ловет, який щойно повернувся з нарад у Лісбоні, заявив на пресовій конференції, що Злучені Держави обіцяли дати більшу допомогу Европі в літаках для її оборони від комуністичної аґресії, одначе не будуть збільшати американської армії для оборонних цілей. Якщо туди поїдуть в майбутності американські вояки, то це буде тільки виміна нових вояків за таких, що вже вислужили свій час. При цій нагоді секретар Ловет згадав дещо про вислід нарад представників НАТО в Лісбоні. Він спеціяльно підніс факт, що на місце плянування приходить тепер діяння країн, бо створено могутню військову силу з двадцять п'яти боєвих дивізій і двадцяти з додатком резервових дивізій. Цю силу зобов'язалися створити 14 країн, приналежних до Північно-Атлантійського Пакту ще в поточнім році. У цьому числі враховані й п'ять американських дивізій, що під сучасну пору находяться на европейськім континенті. Крім того там ще є значна американська поліційна сила, яку вважається за шосту дивізію.

НІМЕЧЧИНА ПРОДУКУВАТИМЕ ЗБРОЮ ДЛЯ АЛІЯНТІВ

Бонн, Німеччина. — Під контролею Европейської Оборонної Спільноти Західна Німеччина матиме право і дозвіл продукувати різноманітну зброю, включно з експльозивними матеріялами та гарматами. Відновлена німецька індустрія зможе діставати теж замовлення на танки, панцерні автомашини та гарматні вози. Злучені Держави, Британія і Франція погодилися на таку продукцію і її приняв теж західно-німецький уряд. Це чергове порозуміння усуває останні перешкоди на включення Німеччини в Европейську Оборонну Спільноту та підписання мирового контракту. Проф. В. Гальштайн, голова німецького бюра закордонних справ, заявив вчора, що ще одна конференція міністрів закордонних справ західних великодержав в справі европейської армії та німецької участи в ній вже була б зайва та що всі ці справи можна тепер вже здійснювати на підставі досягненого порозуміння. Він заявив, що Німеччина вже в найближчих тижнях буде готова виконати свої зобов'язання в справах спільної оборони, попереджуючи, що Німеччина не зрезиґнує зі свого домагання безпосередньої і повної участи в Північно-Атлантійському Пакті. З кол німецького уряду заповідають, що контрактовий договір між Німеччиною і західними аліянтами буде готовий до ратифікації вже з кінцем березня. Відносно дозволу на німецьку продукцію зброї виясн юється, що це рішення винесено головно на домагання Злучених Держав.

Аліянти в Кореї не відступають від своїх домагань

Токіо. — Аліянтські представники на переговорах в Панмунджом в справі перемир'я в Кореї заявили вчера з цілою рішучістю, що вони не думають відступити від свого домагання, щоби репатріяція полонених відбувалася тільки на добровільній базі та без будь-якого примусу. — Справу знову передано під розгляд окремого підкомітету, який вже раз розглядав її і не міг прийти до жадного рішення. Рівночасно аліянтська головна квартира в Токіо назвала пропаґандивною брехнею комуністичне твердження, — мовляв, аліянти ведуть бактеріологічну війну. Цим комуністи намагаються виправдати масові пошесті, що вибухають на їх території правдоподібно з нужди. Аліянтські представники в Панмунджом рішучо відкинули теж комуністичний протест проти „масакри" комуністичних полонених на острові Кодже під час бунту минулого тижня. Виявляється, що це були аґітаційні заворушення між інтернованими цивільними комуністами й аліянтський представник заявив червоним делеґатам, що „ціла історія є внутрішньою справою аліянтського командування і вам ніяке діло до неї". — Тимчасом на фронті приходило теж вчора до місцевих „обмежених боїв". — Аліянтська авіяція продовжувала інтенсивне бомбардування ворожого запілля.

Матері спричинюють сповільнений розвиток дітей

Атлянтік Ситі. — Тут відбувається річна конвенція Американського Ортопсихіятричного Союзу. На закритому засіданні членів цього союзу прийшли до цікавих висновків, що сповільнений духовий розвиток дітей дуже часто спричинюють самі матері своїми несвідомими духовими прикметами, що їх треба б зарахувати до психічних недуг. Матері вважають, що сповільнення духового розвитку їхніх дітей спричинене радше фізичними прикметами дітей. Досліди виказали, що в повицих випадках і матері і діти були проти того, щоб не вчити „забагато" сповільнених духово виховників. Діти удавали, що нічого не знають, щоб тільки їх не відривати від батьків, а матері потурали цьому баганні своїх дітей. В цих випадках треба психічно впливати на обидві сторони, це значить на матерів і дітей — говорили дискутанти.

Сім комуністичних літаків за один американський

Ню Йорк. — Секретар повітряних сил, Тамес К. Фінлеттер, сказав на гостині товариства патентових адвокатів, що один американський ракетовий літак нищить сім совєтських літаків, заки самий попаде в пастку. Він признав, що в загальному числі Злучені Держави втратили більше літаків ніж скомбіновані китайські й північно-корейські сили, одначе це сталося тому, що американські літаки підтримували наземні американські війська в їхніх боях і винищували харчові та військові постачання ворога, щоб вони не могли дійти на фронт. Одначе, як що йде про втрати в боях між російськими літаками марки МІҐ і американськими літаками, то американські виходять переможна у відношенні один на сім.

„Чистка" в Чехії

Віденъ. — Тут підтвердилися чутки про усунення головного шефа чехословацької армії, генерала Ярослава Прохазки. Наступником Прохазки іменовано ген. майора Вацлава Кратохвіля. З інших змін, відомо про усунення ген. полк. Богуміля Лятовіцки, що був міністром оборони й про призначення на його місце ген.-майора Вацлава Тора — ветерана горожанської війни в Еспанії та б. посла Чехословакії в Москві. Ці зміни — це продовження чистки, що позначилася голосним падінням Рудольфа Сланського — б. генерального секретаря Чехословацької компартії. — Неласка, в яку попала чехословацька компартія позначилася й тим, що цього року не відбулося традиційне урочисте її засідання з приводу річниці комуністичного перевороту в Чехії в 1948 р. Минулої суботи відбулося, з цього приводу, лише коротке засідання в празькому національному театрі, на якому навіть не був присутній президент Готвальд. „Руде Право" — орган ком. партії, заповідає, що по всій країні відбуватимуться збори, на яких буде викрита й засуджена злочинна діяльність Сланского і його прибічників.

Греція домагається кари смерти на шпигунів

Атени. — Прокуратор департаменту військової юстиції виступив вчора з домаганням кари смерти на 12 з усіх 29 комуністичних шпигунів, що відповідають тут перед військовим трибуналом за підривну роботу та шпигунство за гроші і в користь керованого Москвою Комінформу. Для 11 інших прокуратор домагається кари досмертного ув'язнення, рекомендуючи рівночасно звільнення для шістьох останніх обвинувачених. Всі підсудні, за вимком трьох, потвердили на суді закидувані їм провини, розкриваючи рівночасно деякі подробиці цілої злочинної роботи комуністичних п'ятих колон у вільних країнах, керованої і фінансованої Москвою. Грецький уряд рішив приготовити в цій справі окремий меморіял для Об'єднаних Націй. Між підсудними, для яких прокуратор домагається кари смерти, є одна 61-річна жінка, яка вже має вирок смертного покарання за підривну активність.

Нові арешти членів Кю-Клакс-Клену

Вайтвіл, Н. К. — Вчора поліція арештувала нових 11 бувших членів Кю-Клакс-Клену. Це нова поліційна акція проти нічного терроризму та насильного схоплювання членами організації людей, що їх ця таємна організація уважає шкідливими. В поліційному рейді брали участь около 20 стейтових і повітових поліцистів під проводом представника Еф. Бі Ай. Бувші члени цієї організації схоплювали людей, били їх різками та залишали на іншому, звичайно далекому місці, від місцевости, де відбувалося схоплення.

● Мартин Німолер, німецький протестантський провідник, приїхав до ЗДА з доповідями. Він ставить об'єднання Німеччини вище від поновного озброєння.

Ідеологічні ухили серед узбеків

У своєму поході проти національностей, — московська „Правда" в останніх числах висуває низку важливих обвинувачень проти партійних і фахових кіл Узбекістану. — „Правда" закидає узбекам багато суттєвих ухилів від партійної лінії. „Правда" публікує справоздання з засідання Центрального Комітету узбекської комуністичної партії, на якому секретар цієї партії, Амін Ніязов виступив з критикою праці місцевих істориків і виховних закладів.

Напад Ніязова — це лише один з показників нагінки на азійські народи. Кілька тижнів назад гостро критиковано недотягнення на ідеологічному фронті в Казакстані, де, також, історики „неправильно" висвітлюють минуле і сучасне свого народу. Головна провина узбекської науки — теж „неправильне" вияснення ролі, яку відіграла Росія в 19 столітті в Центральній Азії.

МОЛОКО ПОДЕШЕВІЄ В БЕРЕЗНІ

Ню Йорк. — Директор Нюйоркського Уряду Стабілізації Цін, Джуліюш С. Віклер заявив учора, що в нюйоркській окрузі подешевіє молоко на пів цента на кварті в місяці березні.

● За продаж кінського м'яса замість волового або іншого, поставлено в стан обвинувачення сім людей в місті Вокіган, у стейті Іллиной. Між обвинуваченими є власник малої різні Йосиф Сіцiліяно і стейтовий директор харчів, Чарлз Врей.

● Агенти податкового бюра, які виявляють федеральному урядові імена осіб, що складають фальшиві податкові виказ, дістали в минулому році пів мільйона дол. нагороди. Вони приспорили урядові коло десять мільйонів прибутку з затаєних податків.

● През. Труман приготовляється до виїзду на побут у Кій Вест на Флориді з кінцем найближчого тижня. Кажуть, що він тоді складе собі низку промов, як виголосить перед виборами.

● 20,000 вугільних шахтарів у Каліфорнії виходять на 48-годинний страйк. Коли він удасться, тоді вони вийдуть на довший страйк для виборення кращої платні.

Протекторантна Рада О.Н. почала сесію поразкою Совєтів

Ню Йорк. — Протекторатна Рада Об'єднаних Націй почала вчора в новому вже конференційному будинку свою чергову сесію, відкидаючи на початку намагання совєтського представника ввести до ради представника червоного Китаю. Рада більшістю 11 голосів проти одного совєтського приняла американську пропозицію, щоб цю справу відложити на необмежений час.

ЗА ОБОВ'ЯЗКОВУ РЕКВІЗІЦІЮ ЗВІРЯТ ДЛЯ МЕДИЧНИХ ДОСВІДІВ

Олбені, Н. Й. — Асамблея стейту Ню Йорк ухвалила 103 голосами проти 40 законопроєкт, який дає право реквірувати, — на військовий лад, — псів, котів та інші звірята для медичних досвідів. Проєкт переданий до дискусії в стейтовім сенаті, де він має запевнену більшість. Дебата в асамблеї звернула на себе увагу гуманітарних організацій цілої країни, які повели кампанію проти цього проєкту, закидаючи стейтовим послам недостачу людяности, якщо вони дозволять на плянове винищування домашніх звірят. Спікер нижчої палати, Освалд Д. Гек, що мало коли забирає голос, цим разом виголосив довшу промову за ухвалення законопроєкту, який загально названо „песій проєкт" (доґ бил). Він заявив, що від ухвалення цього билу залежатиме доля людськости. Проєкт сформулював сен. Джордж Р. Меткаф з Оберн і асемблимен А. Ґуд Геч з Рочестер. Його підтримує губернатор Тамес Е. Дюї. Провідник опозиції, асемблимен Джостин К. Морґан з Ірі, назвав бил „неконституційним".

НА ЕКРАНІ ПОДІЙ

● Найгострішу пересторогу перед зворотом і поворотом до скрайнього націоналізму видав населенню Західної Німеччини американський високий комісар Джан Дж. Мек Клой. Він перестерігає німців перед „новою катастрофою", якщо вони не припинять такого розвитку, до якого тепер в деякій мірі причиняються навіть федеральні міністри. Скрайній націоналізм — твердить американський високий комісар — це наркотик, вживання якого вимагає щораз більшої дози, аж доки цілком не спаралізує здорового колись організму. Доказом такого загрозливого звороту до скрайнього націоналізму в Німеччині вважає МекКлой перебіг дебат у федеральному парляменті, який ставить щораз більші вимоги за німецьку участь в західній обороні, як теж підозрілий зріст нео-націстичної Соціялістичної Партії Райху, одного з провідників якої недавно заарештованого як справжнього націста, що скривався під фальшивим прізвищем. МекКлой признає, що тепер ця загроза ще не є велика, але вона може принести катастрофальні наслідки, якщоб настали більш сприятливі для її розвитку обставини. Німецький нарід — твердить МекКлой — виявляє багато доброї волі включитися в західну спільноту народів і теж теперішні німецькі державні мужі вперше від двох декад „починають давати конструктивний вклад в розв'язку европейських проблем" і тому потрібно великої пильности, щоб цей розвиток продовжувати, ізолюючи тих, які бажали б його припинити.

● Після принятта Туреччини і Греції до Атлантійського Пакту і включення військових частин тих країн в спільні оборонні сили союзників, ген. Айзенгавер та шеф його штабу ген. Ґрунтер наступного тижня відвідають ті країни та відбудуть низку розмов з їх політичними і військовими керівниками.

● Німецький канцлер д-р Аденауер висловив переконання, що очолюваний ним уряд потрапить в передбаченому часі зорганізувати і озброїти 12 дивізій, що їх має дати Німеччина в склад европейської армії, як тільки буде підписаний і ратифікований договір в цій справі.

● Турецький міністер закордонних справ, Фавд Копрулю, який взяв участь в конференції Атлантійської Ради в Лісбоні, заявив, що його країна потрапить дати більший вклад в західну оборону, ніж будь-яка інша европейська держава. В Лісбоні він пропонував, щоб турецька армія, яка нараховує приблизно 30 дивізій, була негайно підпорядкована командуванню ген. Айзенгавера.

ІЗРАЇЛЬ ЗАПЕВНЯЄ СОВЄТІВ

Тель Авів, Ізраїль. — Давид Бен Гуріон, прем'єр Ізраїля, прочитав вчора в парляменті текст ноти до Совєтського Союзу, в якій ізраїльський уряд запевняє Кремль, що він не приступить до жадного аліянсу, що міг би бути аґресивний проти Совєтського Союзу та прохає Москву, щоб вона дозволила совєтським жидам на еміґрацію до Палестини. „Ізраїль ніколи не погоджувався і ніколи не погодиться підтримувати будь-які аґресивні пляни, скеровані проти СССР, або будь-якої іншої миролюбної країни" — сказано в ноті яку передано совєтському міністерству закордонних справ в Москві 8-го грудня минулого року та яка була ізраїльською відповіддю на совєтську ноту з 20-го листопада того ж року із запитом про ізраїльське становище до плянованої аліянтами близько-східної оборони. В ноті в дальшому сказано, що Ізраїль не вважав за потрібне виявляти раніше свого становища в тій справі, бо його ніхто до того близько-східного аліянсу не запрошував. Відносно еміґрації совєтських жидів до Палестини уряд Ізраїля заявляє в своїй ноті, що зібрання розпорошених в світі жидів в їх батьківщині править за „кардинальну мету" ізраїльського уряду та висловлює надію, що Москва змінить теперішнє становище в цій справі і дозволить на приїзд совєтських жидів до Ізраїля.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

НАРОДНІ МІЛЬЙОНИ

Із звіту головного касира Українського Народного Союзу виходить, що майно цеї великої народної організації в місяці січні переступило 13 мільйонів долярів та виносить точно $13,155,999.17. В порівнянні з попереднім місяцем, воно збільшилося точно на суму 200,000 долярів, а в порівнянні з січнем попереднього року, отже за один рік, на суму 1,062.688 долярів. Отже можна б сказати, що майно УНСоюзу збільшується тепер вже справді мільйоновими темпами. Кількість членів УНСоюзу збільшилася в тому самому часі з 61,796 з кінцем січня 1951-го року до 66,035 з кінцем січня ц. р., отже на 3,266 членів. Це тільки надвишка, бо рівночасно досить великою кількістю нових членів треба було заповнити прогалини, вибиті в союзових рядах смертю, суспендами та іншими причинами.

Відзначаючи тринадцятий мільйон союзового майна, хочеться звернути увагу та вияснити, головно новим членам УНСоюзу з-поміж новоприбулих, деякі проблеми, зв'язані з цими народними мільйонами, що є самозрозумілі для познайомлених з забезпеченевими законами країни та статутом організації.

В листах і розмовах від поодиноких членів УНСоюзу часом доводиться почути докір: як же це так, УНСоюз розпоряджає тузіном мільйонів долярів, а рівночасно твердить, що не має фондів на поширення видавництва та на багато всіляких інших потреб нашої громади? Або: Український Народний Фонд тільки з великим трудом призбирає за рік 100,000 долярів на важливу політичну акцію УККомітету та інших центральних репрезентацій, чому ж би тоді не поставити йому до розпорядження кілька соток тисяч з каси УНСоюзу? Або: чому УНСоюз не робить „бизнесів" своїми мільйонами, чому не робить „мільйонами мільйонів", чому не будує народних та інших домів, чому не творить варстатів праці, і т. п.?

Відповідь на всі такі і подібні запити цілком проста: бо не може і не повинен. Союзові мільйони це народні мільйони і господарка ними точно означена федеральними й стейтовими законами та статутом організації. Ці обмеження можуть бути з одного боку перешкодою, але вони рівночасно є охороною, щоб це народне майно в жадному разі не було розбазарене. Майно УНСоюзу — це майно його членів, це їх ощадності, які кожночасно мусять мати повне покриття. УНСоюз, як і всі подібні організації, мають відповідні т. зв. фонди, з точним призначенням. Левина частина того майна є в забезпеченевому фонді, з якого виплачується забезпеченеві суми після смерти членів, чи в інших передбачених статутом випадках. Крім того є резервовий фонд, фонди адміністраційний, допомоговий, конвенційний і народний. Всі ті фонди мають своє точне призначення і хто інтересується цілістю союзових справ та союзової господарки той завжди, вже з щомісячних звітів, легко може переконатися, що УНСоюз в межах своїх обмежень робить все можливе, щоб господарка цими народними мільйонами була здорова і корисна.

Це „все можливе" робить УНСоюз теж в ділянці фінансування та допомоги на заспокоєння наших великих народних потреб. Рівночасно з виплатою соток тисяч долярів дивіденд своїм членам, УНСоюз видав вже сьогодні близько один мільйон долярів власне на ці народні цілі. Минула конвенція УНСоюзу, що відбулася в 1950-тому році, ухвалила на ті народні цілі 20,000 долярів, а річні збори Головного Уряду в минулому році ухвалили дальших 9,000 долярів. Це тільки з головної каси УНСоюзу і тільки при цих більших нагодах. Коли б хто хотів підсумувати всі грошові вклади УНСоюзу та його відділів в розбудову нашого народного життя та на допомогу визвольним змаганням українського народу, то вони переходили б грубі мільйони. Крім того, старанням і коштом УНСоюзу тільки в останніх роках появилося в англійській мові сім книг про Україну, український народ, його історію та його змагання і надбання, які стали справжньою єрихонською трубою української правди в англо-мовному світі. Таких і подібних прикладів можна б наводити багато більше і ними без труду можна б доказати і переконати, що народні мільйони в УНСоюзі це не „закопані таланти", а тільки капітали, які дають нашій організації та цілій нашій американсько-українській спільноті і загально-українській справі величезні користі, матеріяльного і морального порядку.

Факт, що майно УНСоюзу вже переступило суму 13,000,000 долярів, підносить на дальший щабель не тільки цю організацію, але й цілу нашу спільноту. В Америці гріш часто править за оцінку вартости і сили. Арґумент, що українці в Америці мають братську і загально-народну організацію, яка нараховує понад 66,000 членів та має понад 13 мільйонів майна, говорить переконливо для кожного американця. Члени УНСоюзу, які є виключними господарями тої організації, мають всі причини пишатися, бо це вони створили і дали нашій спільноті цей арґумент.

Переслухання Латімора

Ім'я Овена Латімора, професора університету Джана Гопкінса в Балтимор, добре відоме в Америці, але не з його університетської чи наукової праці, а з пропаґанди, яку він вів проти націоналістичного Китаю, а зокрема проти Чянґ Кай-ші, на сторінках журналу, видаваного Інститутом Тихоокеанських Відносин. Латімор був якраз редактором цього журналу.

Проти політики цього Інституту та його журналу піднімалися гострі закиди навіть в час американська-совєтської „приязні". Латімора та тих „знавців" Китаю, що сиділи в департаменті стейту та були під його впливами, обвинувачувано вже давно в совєтофільстві з шкодою для Китаю та Злучених Держав. Нині ця справа вже настільки вияснена, що немає ніякого сумніву щодо комуністичних впливів на цей Інститут та його орган. Комуністи мали у своїх руках контролю в Інституті, комуністи співпрацювали в журналі. Інша справа, чи можна самого Латімора зараховувати до комуністів, як це робить Луї Е. Буденц, довголітній редактор комуністичної газети „Дейлі Воркер", що в таких речах дійсний знавець. У всякому випадку Латімор дістав тепер нагоду вияснити своє політичне становище і свою співпрацю з комуністами перед Сенатською комісією внутрішньої безпеки. Отже міг би тепер цілком спокійно й річево цю справу представити, як пристало на професора університету і невинну людину, яка не думає про себе, а тільки про добро своєї країни, як це Латімор говорячи про себе, часто підкреслює. Але чи так сталося?

Як знаємо, Латімор явився на переслухання, але почав від обвинувачення сенатської комісії та її членів і тих усіх, що добачували в його діяльности допомогу Кремлеві, а не рятунок Китаю і службу Америці. Того роду сенатського переслухання, як отсе минулого вівтірка з Латімором, ще в Америці не було. Від години 2.30 до 5-тої пополудні він відчитав з своєї „оборони" з 17,000 слів усього кілька речень, в чому була тільки його власна вина. Члени комісії не хотіли слухати його дальших наклепів і домагалися з місця доказів на клевети, які він підняв уже в перших словах своєї „оборони". Голова комісії, сенатор Пат МекКарран, цілком слушно завважив, що Латімор „бороникться" але на зразок комуністів, не обороняючи себе, а тільки нападаючи на тих, що мають його вислухати. Дійсно, оборона Латімора цілком нагадувала промови в Об'єднаних Націях Громика чи Вишинського, з їхніми нападами, лайками та брехнями, зверненими в бік Америки. Тільки, що Латімор звертався в подібний спосіб проти комісії та усіх тих, що критикували його політику відносно Китаю та Совєтів, катастрофальні наслідки якої тепер важко покутуємо.

Вол. Дорошенко

НЕВІДКЛАДНА СПРАВА

Українське громадянство в ЗДА та його керівні круги мають стільки всяких справ на голові, що аж ніяково виступати перед ними із ще одною. Але що ж доля так судила, що американським українцям доводиться дбати тепер про багато таких справ, що давніше йому й не снилися. Доводиться дбати за цілу українську справу й земляків, що опинилися по цей бік залізної заслони. І вони дбають, часом з ентузіязмом, часом чухаючись у потилицю, з песього, як то кажуть, обов'язку виконуючи покладені на них долею завдання. Велика належиться їм за це дяка. І запишеться вона в історії наших визвольних змагань. Не одне добре діло вже зроблене, не один великий тягар двигнули задля того американські земляки. Цілком зрозуміло, що багатьом із них двигати далі цей тягар видається затяжко. Люди просто потомилися, ентузіязм пригасає, мабуть не один каже в глибині своєї душі — „дайте, люди, спокій!" А тим часом обставини раз-по-раз вимагають дальших зусиль і головне — матеріяльних жертв. І на це нема ради. Такий уже ми момент пеерживаємо — „останню тяжкую мінуту", життя України, кажучи словами Шевченка.

Але спитаєте, до чого я веду цю річ? А от до чого. Треба подумати про поміч нашим землякам, що втікши від большевиків, не можуть із тих чи інших причин видістатися із скитальщини у вільний світ. Є там чимало тяжко хворих, інвалідів або старих немощних людей. Наш обов'язок дати Українському Червоному Хресту чи взагалі українським харитативним установам потрібні для забезпечення цих людей засоби. А надто мусимо ми особливо подбати про ті інтелектуальні сили, що опинилися на скитальщині в тяжких життєвих обставинах. Мусимо дати їм змогу послужити ще своїм знанням Україні, українській справі. На цю тему було у нас багато говорено. На жаль від того не стало краще нашим, до речі небагатьом старшим науковцям, що лишилися в Європі й не можуть виїхати. Досить пригадати таких заслужених діячів — письменників і вчених, як проф. Вадим Щербаківський (археолог, етнограф і мистецтвознавець), проф. Григорій Ващенко (педагог), проф. Наталія Полонська-Василенко (історик), д-р Остап Грицай (літературознавець і критик), Павло Зайцев (Шевченкознавець), Володимир Левинський (соціолог), Василь Шульга (белетрист) то що. Це все люди старі, під 70, а то й поза 70 років. А є й молодші, але несилені тяжкими хворобами (сухотами то що), як напр. проф. Б. Крупницький (історик), д-р Домет Олянчин (історик), д-р Борис Гомзин (письменник), Євген Ґловінський (економіст) та інші. Мабуть не багато імен довелося б додати до цього мого реєстру. Дехто з вичислених поневіряється в німецьких будинках для старих, дехто лежить у шпиталі, а дехто бідує на приватці. Не одному з нас може видається, що бодай тим, що опинилися в „Альтерсгайм-ах", живеться сяко-тако. Мовляв, мають дах над головою й харч. Але ніхто не уявляє, в яких умовах доводиться жити тим із наших інтелектуалістів, що попали до старечого дому. Ось я зацитую уривок із листа однієї нашої вченої людини: „Опинилися ми в „собачнику" з ласки ІРО. Воно вирішило, що єдина ознака людини — конфесія. І напхало сюди москалів і українців — православних, а до іншого (будинку В. Д.) — українців греко-католиків і поляків. Німецька адміністрація пеерконує нас, що ми нічого не маємо окремого, що всі ми сини „єдиної матері Росії" або „Російської імперії" й „нікакой разниці нєт". В нашій управі офіційна особа заявила мені, що „України не було, нема і не буде, і навіть на картах її не існує".

Москалі тут найгіршого ґатунку — це „чорна сотня". І виходу нема. На німецьку господарку не приймають після 65 років, на приватні мешкання вагалі депістів не мельдують: мовляв всі повинні жити в таборах. А в таборах доводиться жити в дуже тяжких умовинах. Табори відведено нам найгірші: без ремонту, часто без опалення, без води! Нас тут коло 100 українців із загального числа 400, але ми слова не можемо сказти, бо адміністрація дивиться очима росіян. Не маємо ні церкви, ні права зібратися"...

І в таких умовах доводиться жити нашим видатним людям! Дивно, як це ніхто з відповідних українських чинників не подбає, щоб німці не тримали наших скитальців у такій чисто єгипетській неволі.

Несолодко, що й казати, живеться нашим заслуженим людям в Європі; але не менше й тим, що опинилися тут між нами. Скільки то дуже поважних наших культурних діячів мусить працювати на тяжкій фізичній праці замість за своїм фахом. Правда, останнім часом чимало скитальців улаштувалося чи то по українських установах і редакціях, чи то в „Голосі Америки"; якась кількість науковців дістала стипендії, але за бортом полишалося ще багато. Та це ще пів біди, як люди фізично здорові, але горе тим, що літа не дозволяють їм працювати фізично. Надто тим, що не мають родини. Рятуючись від большевицької небезпеки, дісталися вони з тяжкою бідою до ЗДА, не підозріваючи, в яких умовах доведеться їм жити. Довезли їх до обітованої землі, викинули на беріг, а там робіть, що хочете. А здавалося б, слід би було подбати про цих старих і неощних людей. Не можна махнути рукою зі словами: „Таких, як він (чи вона), багато!" Ні, власне, що небагато. Але треба серця, щоб зрозуміти становище цих одиноких старших людей. Не вважаючи на їхні кваліфікації, ми не бачимо їх ніде — ні в наших, ні в чужих установах. Не будемо спинятися над причинами цього дивного явища, але ніяк не можемо вважати за таку причину їх вік. Адже в інтелектуальній праці це ще не перешкода. Невже ми можемо пройти байдуже мимо них? Розуміється, ситий голодного не розуміє. Чоловік, що сидить на кількох „джабах", не хоче знати про бідака. Але наше громадянство не без душі й, хоч як обтяжене всякими тягарами й драчками, сподіваюся, найде змогу й спосіб допомогти тим небагатьом заслуженим культурним одиницям, що поневіряються між нами. Не легке їх становище тепер, але що чекає їх у найближчій будуччині? Отож мусимо подбати про відповідну для них допомогу, а то й притулок. Не буду тут вичисляти імена, скажу тільки, що між ними більшість жінок, чоловіків менше. І діячі то не або-які. От одна жінка-професор геології, друга чи третя визначні педагоги, відомі письменниці і т. д. Ми не можемо дозволити їм пропадати. В першу чергу обов'язок допомогти їм спадає на ЗУАДК.

Переселенча акція фактично скінчилася. Тепер на черзі — харитативна, запомогова. Треба сподіватися, що ЗУАДК саме в цьому напрямі перебудує свою діяльність. Громадянство не поінформоване ще як слід про дальші пляни ЗУАДК-у. В усякому випадку можна бути певним, що інші наші установи й ціле громадянство напевне прийдуть йому в цій справі з видатною поміччю. Лише не треба баритися — люди хотять жити й треба їм дати змогу жити тих кілька років, що їм ще лишилися. Це наш обов'язок із вдячности за ту працю, яку вони ціле своє життя провадили для добра України.

Д. Н.

Хибна конструкція чи саботаж?

Ще не прогомоніли голоси страху і співчуття з приводу летунської катастрофи в Елизабет, Ню Джерзі а вже дня 15 січня 1952 трапилася на цьому самому місці друга й небаром теж на цьому летовищі третя летунська катастрофа. Публічна опінія намагалася розв'язати загадку, чому саме ці всі катастрофи трапилися в одному місці й яка була справжня їхня причина. У справу вмішалися теж урядові чинники, які, після переведення „слідства", відносно причини цих катастроф ствердили, що причиною цих подій була хибна конструкція літаків, отже що вину в тих випадках поносить фірма, яка ці літаки випродукувала.

Але таке вияснення не вдоволило тих людей, що оцінювали ці катастрофи зовсім критично, при узгляднені всіх обставин, які цим подіям товаришили. Чому ж — питали вони — трапилися ці події якраз на одному й тому самому літовищі? Та ж літаки цеї самої фірми, яка випродукувала була літаки розбиті в Елизабет, були вживані й на інших летовищах — чому ж отже на тих інших летовищах не було ніяких нещасливих випадків? Для чого ж ці всі літунські катастрофи трапилися відразу після відлеву літаків з летовища? Чому ж літуни, які хіба провірюють стан літака перед кожним його відлетом в ніякому з тих випадків не завважили якихсь хиб?

Видно — говорять ці люди — що ці катастрофи були спричинені якимись злочинними агентами чужої держави, якій залежало на знищенні не так самого літака як деяких осіб, що мали ним летіти. А що літуни, прослідужучи здатність літака перед його відлетом не завважили у ніякому з тих трьох випадків якоїсь хиби, яка й мусіла бути, то безсумніву мусів хтось спричинити цю хибу безпосередньо перед відлетом літака. Не має ніякого значення ця обставина, що між цими трьома катастрофальними летами могли відбутися деякі щасливі лети з цього літовища тими чи іншими літаками, бо те вказувало б лише на це, що йшло про знищення якраз тих літаків, на яких мали відбувати подорож особи, що на них спеціяльно залежало злочинній агентурі.

Знаємо, що майже всі пасажири тих трьох нещасних летів або відразу згинули або в переважній частині дізнали смертельних пошкоджень. Встановлення імен цих осіб може дати ключ до розв'язання питання, чи і в якій мірі могло агентурі чужої держави залежати на зліквідуванні деяких з-поміж людей, що їхали тими літаками. Знаємо нпр., прізвище одного визначнішого пасажира, а це прізвище кидає жмут світла на тло цілої справи. А саме жертвою другої літунської катастрофи, яка трапилася дня 15 січня 1952 впав Роберт П. Петерсон, який будучи в р. 1945 американським секретарем (міністром) війни, в наслідок меморіялу внесеного ЗУАД-Комітетом, інтервеніював успішно восени 1945 р. в справі погрому українських скитальців табору в Мангайм (в Німеччині) і причинився до того, що органи американського війська перестали приневолювати втікачів з СССР до повороту „на родіну", тобто до Росії.

А враховуючи, що ці скитальці були завжди сіллю в оці деспотії, мусимо зрозуміти, як дуже комусь залежало на цьому, щоб цих втікачів захопити і знищити.

І ось ця остання подробиця кидає світло на можливу причину літунських катастроф в Елизабет та каже приняти як аксіому, що всі ці катастрофи були черговим актом саботажу, виконаного членами комуністичної партії по вказівкам та інструкціям чужої держави.

Як довідуємося, визначено тепер спеціяльну комісію для розслідження причин катастрофи. І ця комісія повинна звернути увагу на вище наведені міркування, якщо не взяти їх за основу своїх дослідів та справника цих трагічних, жалюгідних подій глядати в самому Елизабет серед осіб, які належали до прислуги літовища, або з тою прислугою були у зв'язку.

ІССАКЯН ПО-УКРАЇНСЬКИ

Під редакцією М. Рильського вийшла збірка перекладів поезій вірменського поета А. Ісаакяна. Ісаакян — учасник визвольних змагань Вірменії ще з початків цього століття. По революції еміґрував та перебував на заході до 1936 р. Вернувшись, під владою совєтів почав продукувати сталінославні вірші, а навіть став лавреатом сталінської премії. Якраз Рильському закинули, що до збірки він вставив замало творчасти з часів по 1936 р.

Степан Женецький

АМЕРИКА В ОЧАХ НОВОПРИБУЛИХ

2)

Коли ми тільки перейшли жити від наших гостинних спонзорів до свойого помешкання, то в нас двері не зачинялися від американських гостей. Зараз від першого дня почали появлятися у нашій хаті усміхнені, доброзичливі, милі американці, поздоровляючи нас досить чудним для новоприбулого привітом „гальо", та все приносили якісь подарунки, переважно щось з одежі для дітей.

У перших днях приходили близькі сусіди, які знали, що ми новоприбулі, бо бачили як ми спровадились — пізнали, що не американці по діпівських скринях. Пізніше до нас почали загощувати вже не близькі сусіди, але люди, що жили в дальших дільницях міста, і все, або принесуть якісь подарунки, або якусь добру пораду дадуть — де можна дешевше купити це або те. Тут мушу сказати, що в Америці з цінами діються дивні речі: один і той самий товар майже в кожній крамниці інакше коштує.

Хоч я, розуміється, був дуже радий таким відвідинам, одначе з часом мене почало інтриґувати, звідки ці люди, які нераз живуть на другому кінці міста, знають, де ми, „ґрінори", притулились? Я спитав в одного з таких наших подальших відвідувачів, а він, показуючи на черевики мойого хлопця, сказав:

— По оцих черевиках. Бачу, що це „крайові" черевики, та й думаю собі: видно нові люди приїхали, треба зайти, подивитися, може потребують якої помочі... Так я пішов слідом за вашим хлопцем, тай зайшов до вас...

А з тими „крайовими" черевиками мойого хлопця така вийшла історія: виїжджаючи з Німеччини, я купив йому міцні черевики, з грубої шкіри, з подвійними підошвами, окуті грубими бляхами на запятках і аж у трьох місцях на золях. По нашому називаються лещетарські черевики.

Ці німецькі черевики — великий контраст до американських. Тут діточі черевики роблять з тонесенької шкіри, підошви або також з неґрубої шкіри, або з ґуми, або якоїсь іншої маси. Все це шите нитками і ні одного кілка в них немає, ні адного цьвяха і зовсім немає залізних підківок, або бляшок, щоб скоро не сходжувалися.

Отже не дивота, що коли мій хлопець іде, то не то діти, але й старші люди оглядаються, так голосно тупоче залізяками по американських хідниках.

Тут зазначу, що багато наших новоприбулих „нарікайлів" самі собі у тому винні, що вони не мають належної помочі й поради, та може не так їх тепло приняли в Америці, як належить. Якщо й є деякі новоприбулі, що ними, як вони пишуть у своїх листах до Европи, ніхто не цікавиться, то такі і тільки такі люди, які тільки приїхавши до Нового Світу, негайно стараються скинути з себе все европейське, переодягнутися в тутешнє і чим скорше стати американцями хоч із зовнішнього вигляду.

Отже як таких новоспечених „американців" можуть пізнати правдиві американці і допомогти їм?

Американське темпо.

Виїжджаючи до Америки, я дуже боявся ще одного: американського темпа.

Хто тільки поїхав з наших „дістів" до Америки, то майже кожен з них писав про це американське темпо страшні речі: тут, мовляв, в Америці, люди інакше працюють як в Европі; тут треба так швидко працювати, що нема часу почухатися. Коли нераз серед праці доведеться вам пчихнути, то немає часу витягнути хустки, щоб носа витерти. Коли стане на секунду один робітник, щоб носа витерти, то стане його машина, за нею друга, третя, а вкінці ціла фабрика. А тоді через дурного носа з роботи наженуть... А формани все підганяють до роботи, ні оком моргнути в бік не дадуть... А американські робітники так скоро роблять, що ніхто за ними не вспіє...

Ставши за машину — писали наші знайомі й незнайомі, — тут треба працювати як сама машина. Нераз очі піт заливає, десь свербить, аж проситься почухати, але ви не можете рухнутись, бо боїтесь, щоб роботи не стратити. Найгіршим ворогом робітника в Америці, — це машина. Правда, на ній заробляється доляри, але вона й висмоктує всі ваші сили.

Хоч я вже працюю більше як два місяці, але до сьогодні стоїть мені перед очима та страшна хвилина, коли-то форман привів мене до машини і сказав: отут будеш працювати, — показав що і як маю робити і пішов...

Мабуть ціле життя не забуду, що я тоді переживав. Руки й ноги дрижали мов у пропасниці, зуби цокотіли і, — як розказував мені пізніше земляк, теж „ґрінор", що працює в тій самій фабриці, що вишукав для мене цю роботу, — зблід, як стіна Оце та машина, — думав я тоді, — яка з'їсть решту моїх сил, що ще залишилися після десятилітнього скитання, яких не доїв німецький полон, приватницькі злидні, й таборові невигоди...

Я глянув на ту машину, яку мав обслуговувати і в її гудінні мені причулося виття страшної потвори, яка зраділа, що дочекалася нової жертви, і, простягає до мене тисячі кігтів. Аж за якийсь час я прийшов до себе: потвора никла з перед очей, а передомною стояла машина, яку я вже обслуговував доброї пів години, навіть того не помітивши.

Обслуга такої машини, що виробляє плястичні речі, дуже проста: вгорі насипається хемічні крупи, робітник повертає ручкою, машина сама автоматично замикається і сама відчиняється, а робітник виймає готову іграшку, відтинає непотрібні дрібнички і складає в коробку. Тільки залежно від того, якої величини іграшка, машина біжить скорше, або повільніше. В кожному разі, навіть при найскоршому бігу машини, коли тільки трохи вправитися в роботі, є час не тільки витерти піт з чола, та привести до ладу носа, але можна навіть читати газету.

У фабриці, чи як тут називають „шапі", де я працюю, затруднених 24 робітників, з того двох „ґрінорів", я і ще один новоприбулий. Цей останній працює в тій фабриці вже 6 місяців і якраз він приспішив в ній темпо праці, виробляючи на машині багато більше іграшок, ніж старі робітники-американці, що працюють тут по кілька літ. В той час, коли американські робітники за 8 годин праці виробляють по 30 тисяч якоїсь іграшки, скажемо авт, а корабликів 20 тисяч, то він зробить за той сам час 42 тисячі першого і 30 тисяч другого. При кожній іграшці він завжди зробить більше, ніж старі робітники-американці.

Здавалося би, що при машині, яка біжить рівнобіжно, кожен робітник повинен виробити однакову кількість іграшок. Тимчасом наш „ґрінор", потрапить винайти спосіб, що приспішить навіть біг механізму машини. А робить він це так: коли машина відлиє іграшку, він не жде аж механізм випхає її на верха, щоб робітник забрав, тільки скоро ловить і вириває іграшку, ще заки механізм встигне її випхати та чимскорше зачиняє машину. Бо саме від того, як скоро замикається, залежить швидкість виробу машини. В той спосіб він за кожною іграшкою приспішує машини на кілька секунд, що за 8 годин часу робить кілька тисяч більше іграшок.

Таким чином мій знайомий став найкращим робітником у фабриці. За це вже одержав прилюдну похвалу від властителя фірми.

Одначе, як це часто буває, це темпо також мститься. Він спершу думав, що виробляючи найбільше іграшок, піднесе свою заробітну плату. Тимчасом властитель, що є скорим до похвал, показався не дуже скорим у підвищуванні платень, — з 80 центів початкової платні підніс йому за 3 місяців до 95 центів і вище не хоче поступити. Розсерджений знайомий понизив своє темпо і почав виробляти стільки, скільки перед тим виробляли американські робітники. Та властитель загрозив йому, що коли він не буде виробляти стільки, що раніше, то звільнить його з праці. І він, бідака, мусить держатись свойого темпа, аж часами справді тече йому солений піт до носа і ремствує на... самого себе...

Але зате тим своїм приспішеним американським темпом він зробив велику прислугу для новоприбулих: у властителя фірми, „ґрінори" мають славу найкращих робітників. Коли йому потрібно працівника, то він скорше прийме новоприбулого, ніж американця.

Але буває, що через подібні „ґрінорські" темпа, часами терплять самі добровільні „стахановці": їх зате звільняють з роботи. Таке найчастіше трапляється по великих фабриках, де властитель мало заглядає між робітників і роботою керують самі „боси" і формани. Їх звільняють із намови робітників, подаючи якунебудь причину, щоб вони своєю доброю роботою не підганяли інших...

З того наука, що в Америці треба працювати не гірше й не краще, тільки так, як працюють американці.

(Закінчення).

Іван Кедрин

„УКРАЇНСЬКА СИНТЕЗА ЧИ УКРАЇНСЬКА ГРОМАДЯНСЬКА ВІЙНА"

Українська політична література назагал бідна, тому, що по-мачушиному трактована, без існування окремих видавництв, які своєю спеціяльною ціллю мали б піклуватися поглиблюванням тієї політичної думки, без котрої нема політично-освіченого громадянства, себто — нема в політиці керма і вітрил. Все ж, є в історії української політичної думки такі публіцистичні твори, що — поруч із державницькими актами та політичними назверхніми маніфестаціями — становлять наче межові стовпи на шляху поступу тієї думки і її розвитку вшир і вглиб. Від анонімної „Історії Русов" і творів Костомарова та Куліша, від публікацій М. Грушевського („Наша Політика" й ін.), від всієї публіцистичної діяльности Драгоманова і його учнів Франка і Павлика, від усієї політично-публіцистичної підбудови української думки в минулому сторіччі — маємо і за останніх 50 років появу цілої низки таких більших і менших публікацій, які входять в глиб всієї української проблематики, зокрема ж є такі публікації, які теоретично доказують потребу тої чи іншої української практично-політичної концепції і орієнтації.

Згадаймо тільки прихапцем, з пам'яті, кілька прізвищ і кілька заголовків: Міхновського „Самостійна Україна", Юліяна Бачинського „Україна Ірредента", творчість В. Липинського і його учнів „клясократів" (зокрема В. Кучабського); Д. Донцова „Підстави нашої політики" (теоретична мотивація тези, що сильна Польща і сильна Румунія лежать в інтересах України); В. Панейка „З'єднані Держави Східної Европи" (теоретична мотивація української про-російської політичної орієнтації); Ол. Шульгина „Без території" (теоретична мотивація рації державного центру УНР на чужині); Д. Донцова „Націоналізм", що мав величезний вплив на ціле одно покоління і тій же самій проблемі, але в іншому аспекті присвячені твори Сціборського; журба над оформлюванням української духовости Юрія Липи й Бориса Ольхівського; концепція еволюціонізму в рямцях Польщі в книжці С. Томашівського „10 літ української політики під Польщею", — ці всі й багато інших публікацій, що без них не можна би писати історії української політичної думки і без знання яких не можна мати дійсної всесторонньої та вичерпної української політичної освіти. Деякі з отих публікацій стоять на взаємно суперечних становищах, просто на протилежних бігунах. Але кожна з них збагачувала українську політичну думку новою концепцією чи пак існуючу у практиці концепцію підбудовувала фундаментом із аргументів розуму. Деякі публікації йшли за подіями, інші їх випереджували, деякі з них закріплювали існуючі в громадянстві течії, інші творили їх, — всі разом збагачували скарбницю українського політичного розуму.

„Українська синтеза чи українська громадянська війна", недавня публікація **Миколи Шлемкевича**, що тепер прийшла і до ЗДА, є величезним вкладом у цю скарбницю. Вона — популярно кажучи — схоплює актуальну проблему національно-політичної консолідації й найширші рямці українського державницького думання на далеку мету, як підвалину не тільки нинішнього порядку в українському громадянстві поза рідними землями, а концепцію майбутнього українського державного устрою, тривкого, не нараженого знову на жодні потрясення всередини. Існували — мовляв — від найдальших початків української історії три політичні ідеї: монархічна (княжі часи, частинно козацька Гетьманщина, частинно місяці Павла Скоропадського), демократична (Запоріжжя, Центральна Рада) і провідницько-отаманська (Січ, частинно Гетьманщина, частинно Директорія УНР). Коли бодай дві ці ідеї об'єднювались в синтезі, наставав спокій і стабілізувались відносини, коли тільки одна ідея намагалась верховодити в українській практиці, приходило до потрясень, до анархії громадського життя, до загибелі державности. Кожна з тих ідей — притаманна українству, отже рідна своєю джерельністю. Нема нині ніяких виглядів на те, щоб одна з отих ідей могла перемогти в більшості громадянства (народу), зате є тривка небезпека намагання кожної з тих ідей накидати своє верховодство всьому громадянству. Так звана чистота цих ідей вироджується в практиці й викривлюється саме тому, що нема свідомої й органічної синтези. Синтеза — це не механічне існування поруч себе тільки получення внутрі прикметних рисок різних ідей в одну гармонійну цілість. Таким чином повставали великі філософічні синтетичні науки, як Платона в старині, Томи з Аквіну в середнівіччі, Канта й Гегля в новітніх часах. Англо-саський світ найкраще розв'язав практично синтезу двох а то й усіх трьох цих ідей, в Англії з конституційним монархом і демократією, що зрослася органічно з традицією королівської династії, — і в Зл. Державах, де існує поруч себе президент-провідник і демократія. Синтезу трьох українських ідей треба здійснювати вже тепер, на терені Національної Ради, але ще більше здійснювати в світі українських думок і почувань.

Такий коротенький зміст 62-ох сторінок друку, що їх читається одним махом, дарма, що писані не-популярним стилем за методою науковців. Вся брошура надихана величезною толеранцією до всіх існуючих українських політичних течій, виправдуючи їх рідну самобутність і їх доцільність, та з різким осудом тільки тієї нетолерантної течії, яка в 30. рр. старалася опанувати український світ з відкиданням всіх інших ідей, спіраючись теоретично на книжці Д. Донцова „Націоналізм", при чому автор цікаво звертає увагу на спорідненість Донцівщини з Ніцшеанізмом. Випади у світ філософії та орудування прикладами з історії політики і культури інших народів надзвичайно оживлюють книжку і надають свіжости аргументації. Ця публікація це змагання до української консолідації в її найширшому і найглибшому розумінні, консолідації думки і духа, взаємного впливу ідей і концепцій, найтіснішого об'єднання всіх творчих сил народу, всіх його керівних умів. Це апель до українського державного думання і до вміння ставити інтерес нації — держави понад інтерес особи і партії. Усе це червоною ниткою в'ється крізь усі міркування і поради автора.

Що такі книжечки могли появлятись на українській еміграції в Европі — то це велика її заслуга. Оцінюючи реально відносини в українській громаді в Америці — мало є надій, щоб заснувалась тут Політична Бібліотека для проголошування публікацій, з призначенням поглиблювати українську політичну думку, яка серед неукраїнського оточення наражена ще більше, як на рідних землях, на спантеличення і викривлення. Автор цих рядків знає конкретно добрий десяток рукописів для такої бібліотеки, вже готових, написаних, придатних для цілої одної серії. Може знайдеться хтось, хто підхопив би цю ідею і подумав би про її реалізацію, — про створення невиличкого видавництва політичних публікацій, що не дозволили б занидіти українській політичній думці?!

В ЄДНАННІ СИЛА

Одну з важливих передумов для захисту й поширення основних принципів рівности та людських прав можна знайти в робітничому русі в Злучених Державах. І це зрозуміло: багато потужних тепер юній дійшли свойого теперішнього стану частково саме завдяки тому, що змогли побороти недовір'я та упередження, які разкладали їх внутрішні сили тоді, коли вони боролись за своє існування. Про цей період розвитку американських профспілок говорить брошура „Піонери праці", що становить коротку історію робітничого руху, виготовлену спеціяльно для нових членів юній.

Шахтарі можуть правити за яскравий приклад робітників, що їх боротьба за організацію була ускладнена внутрішнім недовір'ям та упередженням, тим більше, що адміністрація шахт потурала цьому. У 1870-тих і 1880-тих роках, з метою зменшити платню й створити розбрат, що спинив би зросатння юнії, адміністрація стягнула до східніх вугляних районів непотрібну кількість робітників із східньої, центральної та полудневої Европи. Адміністрація встановила різну оплату праці для новоприбулих і для валійців шотляндців, англійців та ірляндців, що працювали в копальнях вже багато років.

Це тривало доти, доки, після великого страйку на антрацитових копальнях 1902-го року, шахтарська юнія не виборола собі часткову перемогу. Вносити розбрат і чвари — було звичасм адміністрації. По деяких копальнях це тривало й після страйку 1902-го року. Але, нарешті, шахтарі зрозуміли, що юнія буде сильна, коли зорганізує всіх шахтарів. Тепер Об'єднана Шахтарська Юнія, як незалежна, одна з найсильніших у країні.

Робітники сталевої індустрії мали такий самий досвід протягом своєї довгої та тяжкої боротьби за організацію робітництва цієї важливої індустрії. Під час великого (і невдалого) страйку в 1919-му році, керівники й фінансісти сталевої індустрії, крім усіляких інших протиюнійних маневрів, намагались також роз'єднати й пересварити робітників. Вони привозили тисячі негрів з півдня і намовляли їх бути штрейкбрехерами. Вони через своїх агентів будували погані інстинкти в робітниках з південної та східньої Европи.

Було багато причин провалу страйку 1919-го року, але лідери його багато чого навчились, бо вони зрозуміли, що зробили велику помилку, не втягнувши до гурту негрів і не давши їм повних юнійних прав; вони зрозуміли, що ці новоприбулі робітники, дарма, що цілком відмінні, були зовсім лояльні до їхніх юній в сталевій індустрії. Хоч не один страйк було програно, поки пощастило организувати сильні індустріяльні юнії, тепер Об'єднання робітників сталевої індустрії в Америці (С. І. О.3 — велетень у робітничому русі.

Кравецька юнія може правити за другий приклад зміцнення організації завдяки єдности її членів, хоч і різних походженням, кольором і релігіями. Серед імігрантів, що прибули до ЗДА від 1890-го до 1914-го року, було близько 10 відсотків жидів, які втікли від релігійного та соціяльного переслідування в царській Росії. Тисячі їх найшли працю в кравецькій індустрії разом з робітниками інших національностей. Переведене 10 років тому обслідування приміщення Інтернаціональної юнії робітників жіночого одягу (АФЛ) показало, що ця юнія складається з людей 47-мох національностей. Але 10 років тому проблему об'єднання вже було розвязано; робітники жіночого одягу домоглися ліпших умов праці; разом з іншими юніями робітників споріднених галузів промисловости можуть пишатися своїми досягненнями й своїм проводом, а також своїм внеском у справу допомоги іншим демократичним юніям в Америці та в Европі.

Роля іміграції в справі розбудови американських профспілок також відзначена в „Піонерах праці". Ця книжка нагадує читачам, що Американська Федерація Праці завдячує своє заснування й успішний розвиток трьом особам: Самуїлові Гомперсові (лідер А. Ф. Л.), родженому в Англії в дансько-жидівській родині; Адольфові Страссерові з Німеччини та „батькові Дня Праці" Пітерові МкҐвайрові, синові ірляндських імігрантів. Брошура далі зазначає, що представники 38-мох різних країн становили провід американських профспілок.

Часто спостерігається, що чужинці, прибувши до Америки, приймають американські традиції та демократичні ідеали серйозніше, ніж роджені тут американці. Це тому, що роджені за кордоном робітники почувають себе зобов'язаними нагадувати американським робітникам, що ці здобутки треба ввесь час захищати і підсилювати.

Книжку „Піонери праці" видав Жидівський Комітет Праці та Протинаклепницька Ліга Б'наї Б'ріт; вона також нагадує, що Америка, як і робітничий рух, складається з чоловіків і жінок різних національностей, рас і релігій. І Америка, як і робітничий рух, міцніє, якщо принципи рівности та поваги до людських прав переважають над недовір'ям упередженням і розбратом.

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Нотатки з совєтської преси)

ЗАКЛЯТІ ВОРОГИ

У Львові відбулася міська партійна конференція, яка на підставі спостережень і звітів ствердила „серйозні хиби у керівництві господарським і культурним життям і, передусім, справою комуністичного виховання трудящих, справою боротьби з пережитками капіталізму в свідомості людей... Міськом не добився корінного поліпшення ідейно-виховної роботи, не спрямував увагу на... виховання почуття любови і поваги до великого російського народу, не спрямував також зусилля... на викорчовування проявів ворожої ідеології українських буржуазних націоналістів — цих заклятих ворогів українського народу".

Конференція проходила під наглядом Назоренка, що прибув з Києва. На ній назначено першим секретарем міськкому Ф. Т. Коваля.

ЄДИНІ ПРАГНЕННЯ

Кореспондент „Р. У." зі Львова запевняє, що навкола новоспорудженого в місті пам'ятника Леніна „дуже людно" від студентів і колгоспників, представників інтеліґенції й робітників з усіх кінців області. „У всіх — єдині думки, єдині прагнення: під проводом великого Сталіна віддати все своє вміння, всі сили великій справі будівництва комунізму..."

„ПРИЄМНЕ З КОРИСНИМ"

Про ролю кіна в цілій Україні, а в західних областях зокрема, в „Р. У." з 24 І. є такі рядки: „Кіно, як складава частина совєтської культури, підвищує культуру, збільшує знання колгоспників, допомагає їм глибше і краще вивчати багатий дсвід передових колгоспів, знатних людей колгоспного виробництва, героїв соціялістичної праці й переносити цей досвід на поля і ферми своїх колгоспів". Зараз по такому ствердженні в газеті докоряється адміністрації Крукенецького району на Дрогобиччині, що вона слабо дбає про кінофікацію району.

ДРУЖБА З КИТАЙЦЯМИ

Після ґастролів у совєтській смузі Німеччини, в сателітних державах, в Москві та Ленінграді, Київ відвідала „художня група молоді Китайської народньої республіки — хор, оркестра, танцювальна група, артисти цирку і солісти, всього близько 200 чоловік". Китайцям „представники театральної й музичної громадськости" передали букети живих квітів, а потім господарі й гості видали оклики в честь Сталіна. Китайці залишилися в Києві кілька днів та дали показ свого вміння, який совєтам став свідченням „незламної дружби совєтського й китайського народів".

МАЛО ПОРТРЕТІВ

Кореспондент „Р. У." Крикун з Буська, Львівської области, нарікає що в магазинах у продажу „нема портретів, спеціяльно розрахованих для квартир", а тільки „великі розміром, призначені для службових приміщень". Цих малих „доводиться вирізувати з плакатів або шукати по журналах". На думку Крикуна, „це серйозна прогалина". Бо „природно, кожному трудящому хочеться мати в своїй квартирі близьких серцю керівників совєтського народу".

АДВОКАТСЬКА АФЕРА

В Дрогобичі в „президії обласної колегії адвокатів" викрито „аферу рвацтва та хабарництва". Афера сама собою не цікава, подібна до інших совєтських афер. Цікаві тільки прізвища замішаних. Це П. Либзиков, Фліс, Тарнопольський, Леонідов, Князев, Воронов та інші.

НІМЕЦЬКІ КОМСОМОЛЬЦІ В УКРАЇНІ

Під проводом Ернста Гаака, в Україні 4 дні перебувала делеґація „Спілки вільної німецької молоді". В Києві німецькі комсомольці оглянули показові фільми та інституції, а коло Києва — колгосп.

По виїзді німців до Києва прибула „польська спортова делеґація" на чолі з Юзефом Фаруґою

„ПРО СТАЛІНА, ПРО МИР"

На Станиславівщині совєти натворили „більш як півтори тисяч хорових, танцювальних, музичних та драматичних колективів, які охоплюють 25,553 чол. та дали понад 100 тис. концертів протягом одного тільки 1951 р." На концертах співається „пісні про Сталіна, про мир, про новобудови комунізму, про мирну працю совєтських людей, про славну большевицьку партію". Тепер проводиться конкурс на запис „кращих зразків фолькьору" і вже надійшло „кілька десятків пісень, коломийок і дум, які славлять великого свого визволителя рідного Сталіна". Ногороджено думу Петра Дупея „Визволені Карпати", М. Шкрумелюка „За кр. за свободу", В. Попенюк „Совєтська квітуча земля" і ін.

„ТАРАС ШЕВЧЕНКО" МАЄ ПОПИТ

Ризька студія художніх і хронікальних фільмів почала дублювати на латинську мову кінофільм „Тарас Шевченко". Совєтський посол в Угорщині Кисельов влаштував у Будапешті перегляд фільму, на якому були присутні члени місцевого уряду на чолі з М. Ракоші. „Фільм мав великий успіх" — запевняє „Р. У.".

(„Укр. Думка").

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила!

ПРОХАННЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ

З уваги на те, що Другий оперативний рік закінчується дня 29. лютого, ще раз закликається всіх громадян, що не вплатили Датку ЗА РІК 1951, щоби Даток подали на пошту найпізніше дня 29-го лютого.

Всі датки, подані до того дня, увійдуть ще до Українського Народного Фонду за 1951 рік! Опісля будуть замкнені рахункові книги і начнеться статистичне опрацювання всіх припливів Українського Народного Фонду за оба оперативні роки.

Буде точно виказано по стейтам, які місцевості якою сумою, від кількох громадян та організацій, причинилися до збільшення Українського Народного Фонду.

Тому є в інтересі всіх Філій і Відділів, щоби збірку Національного Датку за рік 1951, прибутки з імпрез та Коляду вислали до Українського Народного Фонду в найкоротшому часі, але найпізніше 29 лютого ц. р., щоби ці посилки грошей та вичислення Фонд отримав ще перед замкненням книг.

Статистичний огляд обох років Українського Народного Фонду буде предложений у звітуванні на Пятому Конґресі.

Український Конґресовий Комітет
P. O. Box 721, Church St. Annex
New York 7, N. Y.

Вступайте в члени У. Н. Союзу

ТОВ. УКР. ІНЖЕНЕРІВ В АМЕРИЦІ.

Координаційна Комісія фахових секцій запрошує всіх членів Товариства та заінтересованих гостей на доклад інж. архитекта **Олександра Тимошенка** на тему: **Сільсько-Господарське Будівництво в Україні**, що відбудеться в суботу, дня 1-го березня (марта) '52 р., в 7. год. ввечорі в домівці Тов. Інженерів, 208 E. 6th St., New York, N. Y.

РАДІОІНФОРМАЦІЇ З У. К. К. А.

Український Конґресовий Комітет Америки інформував час від часу українську національну спільноту про свою діяльність, проголошуючи в українській пресі повідомлення, чи комунікати.

Ідучи на зустріч бажанням українського громадянства, Український Конґресовий Комітет вирішив поширити це інформування й проголошувати постійно свої повідомлення в рямках авдицій Українських Радіопрограм, що існують і діють на терені Злучених Держав.

Ці повідомлення, під назвою „Інформації з Українського Конґресового Комітету Америки", висилатиме УККА кожного тижня Українським Радіопрограмам. Вони будуть безпосереднім, живим зв'язком між Українським Громадянством і Українським Конґресовим Комітетом.

Проголошування почалося вже на терені Ню Йорку 17 лютого ц. р. та буде поширене на всі Українські Радіопрограми в Злучених Державах, як тільки УККА отримає точні адреси всіх Українських Радіопрограм.

Повідомляємо про це Українське Громадянство й звертаємо увагу на ці „Інформації з Українського Конґресового Комітету Америки", відчитувані в авдиціях Українських Радіопрограм.

Український Конґресовий Комітет Америки.

● **Не дістав візи на виїзд до Злучених Держав** і поповнив самогубство естонець Ричард Палнс в американській амбасаді в Сантіяґо, столиці республіки Чіле. Він приїхав під час другої світової війни лодкою через Атлантик до ЗДА, одначе не був допущений на правний побут. Виїхавши до Чіле, він надіявся повернутися до Маямі, на Флориді, де перебуває його жінка.

● **Совєти** стали предметом 500 різнородних студій в університетах, каледжах, спеціяльних комітетах, політичних та суспільних організаціях і наукових установах, як про це зібрав інформації закордонний штаб розвідчої служби при департаменті стейту. Поруч з СССР, найбільше уваги присвячується Чехословаччині.

● РОЗШУКИ ●

Пошукую цьотечного брата **ЯСЬКО БІЛИК**, син Людвини і Міхала Білик з Товстого, повіт Скалат. Був давніше в Балтімор, Мд. Хто знає що про нього або його самого, прошу написати на таку адресу:

Mr. J. NECKAR
272 Mountain Avenue, Winnipeg, Man. Canada.

Пошукую свого чоловіка **АНТОНА МЕЩИНСКОГО і ВАСИЛЯ БІЛЯКА** зі Зарайська, пов. Самбір. Хто знає про них або вони самі прошу мене повідомити.

МАРІЯ МЕЩИНСКА
466 Pillow Street, Butler, Pa.

Пошукую **ТЕОДОРА ЮРКІВ** з села Скородне і **ЛЕСЮ ПРОЦ** з Коломийщини, котра перебувала у Берліні, а з Мюнхену виїхала до Канади. Хто би знав про них, або вони самі, прошу писати на адресу: **JURKO HAJDUK, 2425 W. Thomas Street, Chicago 22, Ill.**

ОЛЕНА МИРОШНИЧЕНКО з села Корж, р-н Ромни, пошукує братів: **МИКОЛУ та ІВАНА МИРОШНИЧЕНКО**, а також знайомих з цього села. Хто знає про них, або вони самі, прошу писати на адресу:

OLENA CZERNICZ
923 N. Willard St., Chicago 22, Ill.

ХОМІК СТЕФАН, син Александра, пошукує рідних і знайомих з села Яшкова, пов. Горлиці, Галичина. Голоситися на адресу:

STEFAN CHOMIAK
2425 W. Thomas St., Chicago 22, Ill.

Пошукую у важній справі п. **ЄВГЕНІЮ і САВКА СУЩИК**. Прошу зголоситися на адресу:

MICHAEL FUTERKO
317 Hamilton Avenue
Riverhead, L. I., N. Y.

Пошукую знайомих і рідних з села Млиниська, пов. Стрий, Галичина, і **ДМИТРА ЧИЖА**, що до 1949 р. перебував в Wittenberg, відтак виїхав до ЗДА. Хто знає про них, або вони самі, прошу зголоситись до:

ANNA BOYKO
45 Cedar St., Amsterdam, N. Y.

● ДАТКА ●

Замість повідомлень про наше вінчання, що відбулося в Филаделфії дня 23. лютого 1952 р. складаємо на Український Конґресовий Комітет $25

Д-р Сергій і Неоніля з Лощенків ВИНЯРСЬКІ.

Шукають Своїх Рідних

УВАГА: Зголошуючись на Розшуки до З.У.А.Д.Комітету прохається на початку листа доконче подати під яким числом в розшуках була надруковане прізвище особи, яка вас, чи яку ви шукаєте.

Зголошуючись на розшуки, не забувайте вложити вашу жертву на покриття поштових і бюрових видатків та за витрату часу на полагодження вашої справи.

За листами чи адресами від скитальників прохаємо звертатись безпосередньо до ЗУАД-Комітету, адресу якого подано при кінці.

ГРУПА ЛИСТИ ДО:

20101. Ілько Різник Володимира Різник, що має перебувати в Ню Йорку.

20102. Параскевія Лебейчук зі села Лисичі, Славський район, Винницька область, дядю Семена Івановича Лебейчук (С. Любярко), який разом з Іваном Зубак в 1914 р. виїхали до ЗДА.

20103. Анна Терлецька з села Хрелт, пов. Ліско, тітку Анну Терлецьку, зам. Кріль, до ЗДА приїхала перед першою війною і до 1939 р. перебувала в Ню Йорку.

20104. Настуня Данько, дочка Івана з села Вовче, пов. Турка, стрийків Миколу і Стефана Данько.

20105. Іван Пукало сестру Катерину з Пукалів Потоцьку, її муж називається Григорій Василевич Потоцький.

20106. Петро Подіск з села Залішаки, пов. Сарни (Волинь), батька, який в 1929 р. виїхав до Арґентини.

20107. Петра Савицького просимо подати свою адресу.

20108. Антін Виницький сестрінка Андрія Добранського, що має бути зараз в американській армії.

20109. Олена Романова Петра Сальченка, який виїхав до ЗДА із Одеси в 1919 р.

20110. Стефан Дідора з села Заставча, пов. Підгайці, братанича Михайла Дідору.

20111. Марія Ховайло, зам. Гізе, стрийка Василя Ховайло родом зі села Пуман, пов. Луцьк, який виїхав до ЗДА в 1928-29 р. та знайомого її батька Петра Мельник, родом з Мошаниця, що разом з батьком виїхав до ЗДА.

20112. Микола Говінчик з міста Городець, Кобринського повіту, Гродитської области, дядька-вуйка Артема Ячник понад 60 років.

20113. Юрія Савкулича просимо подати свою адресу.

20114. Ярослав Фридрак знайомих із села Михайлевич коло Дрогобича.

20115. Марія Черна, зам. Томашівська, брата Григорія Черна зі села Грині, пов. Рава Руська, якого в 1942 р. німці вивезли до Німеччини.

20116 Володимир Чорна, б. вояк УПА знайомих Івана Залужець, Йосипа Вибачинського, Стефана Пилипишина і Михайла Гераса.

20117 Стефан Хмура із села Снітниці кузинів Михайла, Стефана і Семена Горощака зі села Баниці, пов. Горлиці.

20118 Теодор Баляш вуйка Гриняка з Мостиського повіту.

20119 Михайло Буца краянів Стефана і Анну Зарицьких зі села Воютичі, пов. Самбір.

20120 М. Ремінний стрийка Василя Баган зі села Улуч, пов. Березів та всіх з родини Баґан, що перебувають у ЗДА.

20121 Катерина Дрозда подруг Єлисавету з роду Кобзалка Валюк та Розалію Залуск.

20122 Петро Бакум стрийка Василя Бакум, що приїхав до ЗДА по І-шій Світовій війні.

20123 Марія Верещинська, дочка Дмитра вуйків Василя, Михайла Ігнат зі села Ігнатовичі, пов. Любачів.

20124 Михайло Жиновець зі села Журбинці, району Козятин дядька Андрія, котрий виїхав до ЗДА зараз по революції.

20125. Григорій Москалюк зі села Дмитрів, пов. Радехів — тіток Марію, зам. Гавліцька; Катерину, зам. Дзядош і Розалію, зам. Буляґа.

20126 Віра Шевчук зі села Корхівці, пов. Тернопіль брата Лаврентія Шевчук.

20127 Василь Тимчишин зі села Завидовичі, пов. Городок брата Василя.

20128 Іван Барна, село Кілічава, пов. Лісько сестру Теклю і брата Дмитра.

20129 Григорій Лучка, син Миколи і Катерини рідних Дмитра і Андрія Кутянських зі села Острівець Пільний, пов. Золочів.

20130 Катерина Федак з села Говилів Малий, пов. Теребовля брата Захарка.

20131 Петро Щербатюк зі села Саджавка, пов. Надвірна рідних і знайомих Ілька, сина Василя і Марії Тороус, Василя і Юстину з дому Кузмин Тороус.

20132 Ольга Лисик, замiжня Женецька, донька Кузьми і Марії (з дому Енджевич) з Берегів Долішніх свойого дядька Франка (Онуфрія) Енджевича, брата моєї мами з Лопушниці, який має проживати у Клівленді.

20133 Василя і Анну Тимчина просимо подати свою адресу.

20134 Микола Остап вуйка з Яблінки Нижньої, пов. Турка.

20 135 Атанас Козій маму Олену (53 р.) і брата Кирила Козій (23 р.).

20136 Стефан Миколів тіточного брата Івана Гульоватого.

20137 Анастазія (Гейко) Гвоздик маму Анну Гейко із села Забишень, пов. Сокаль, що приїхала до ЗДА в 1925 р.

20138 Михайло Король з села Серники Горішні, пов. Рогатин односельчан Дмитра і Пилипа Королишин.

Голоситися до

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.
P. O. Box 1661
Philadelphia 5, Pa., U.S.A.

Часопис „Свобода" повинен знаходитися в кожній українській хаті

Згинуло троє людей при зударі літаків в повітрі

Мурестави, Н. Дж. — Троє людей згинуло недалеко цієї місцевости, коли два літаки зударилися в повітрі. Один літак загорівся і впав у віддалі пів милі від другого, що впав по другому боці кладовища коло Мавнт Лорел. У погорілому літаку згинув його власник, який щойно минулого тижня купив собі літак і летів ним на пробу з аеродрому в Марлтон-Медфорд. Другий літак вилетів з Центрального аеродрому в Кемден. Він не дуже постраждав, хоч мав поломане крило.

Просякання комуністів у Бразилії під заслоною переселення

Ріо де Жанейро. — Серед урядових кол викликало стурбування просякання війська і цивільних урядів комуністичними змовниками. Серед сенаторів повстав рух, щоб спонукати міністра справедливости Франсіска Неґра де Ліма, скласти звіт про цю справу. Місцеві бо часописи пишуть, що тисячі комуністичних аґентів приїздять до Бразилії як европейські діпісти. Одначе уряд дивиться на цю справу інакше, кажучи, що комуністичні аґенти не походять з-поза кордонів Бразилії, тільки з самої країни і між ними є сини багатих бразилійських громадян. Теперішній комуністичний провідник, Луїз Карльос Престес, це колишній професійний офіцер армії, що має значний маєток. Його помічник це лейтенант Ґілтон Берґман з повітряних сил, — який недавно зорганізував комуністичну ячейку в повітряній базі в Пара й там видавав на урядовім мімеографі комуністичний тижневик. Він був утік і, хоч його потім арештовано, одначе він знову втік серед обставин, які вказують, що йому помагали при втечі інші офіцери. У листопаді минулого року, комуністична газета в Сан Павльо видрукувала тайний військовий документ. Редактори газети засіли тепер на лаві обвинувачених, одначе влада дивується, хто міг викрасти цей документ.

Бути членом Українського Народного Союзу, значить належати до такої української організації, яка об'єднала в Америці й Канаді найсвідоміші українські сили в один ідейний моноліт та поставила його на службу нашим країнам та нашому поневоленому українському народові.

ЛІТЕРАТУРНІ НОВИНИ

Маємо для поширення серед читачів такі видання: „ДИМ ВІЧНОСТИ" О. Веретенченка — ціна 1.00; „ПІСЛЯ ОБЛОГИ МІСТА" В. Русальського (новелі) — 1.00; ТВОРИ Андрія Головка (повісті й романи) — 5.10; „МУЗА" Е. Чапленка — 0.60; НОВІ ТВОРИ, Петра Панча — 3.00; ПОЕЗІЇ .М. Рильського — 4.15; „ВИБРАНІ БАЙКИ та ПРИТЧІ" — 1.50; „АПОСТОЛИ" В. Варки — 0.50; „КРИЛАТА ЖІНКА" О. Раня — 0.60; ТВОРИ, С. Воскрекасенка — 1.25; ПОЕЗІЇ, А. Малишка — 1.25; „ТИХИЙ ДОН" М. Шолохова (4 книги, роман) — 6.75; „ЗАГОРІЛА ПОЛОНИНА" С. Парфанович (оповідання) — 0.75; „ПІДСТАВИ НАШОГО ВІДРОДЖЕННЯ" І. Мазепи — 1.00; ТВОРИ, І. Манила (4 збірки) — 1.00; ТВОРИ, Я. Славутича — 2.00; ТВОРИ, Ів. Манжури 2.25; „ГІСТЬ І ГОСПОДА" М. Ореста (друкується) — 1.25. Ще маємо й інші книжки — еміґраційні й київські видання! Ціни тут подані з пошт. пересилкою!

Замовлення та гроші надсилайте на адресу:

Iwan Manylo
P. O. Box 3576
Philadelphia 22, Pa. U.S.A.

(Ог.)

ТАРЗАН, ч. 2779. Тиха поразка.

SOUNDLESS AS THE FLICKERING SHADOWS THEMSELVES, TARZAN CREPT STEALTHILY TOWARD THE DROWSY, UNSUSPECTING GUARD.

IN THE GRIP OF THOSE MIGHTY MUSCLES, THE STARTLED HESI-HERIAN WAS POWERLESS TO MOVE OR CRY OUT.

— Тарзан шепотів: „Тіра сказала, що дівоча кімната знаходиться як перша на горішньому вестибюлі". — „Так" — відповів Тарзан — „Але вона не сказала нам, чи кімнату будуть охороняти!"

— Беззвучно, як мигаючі тіні, Тарзан звинно повз в напрямку до сонного, нічого не підозріваючого сторожа.

— В стисках тих сильних мускулів переляканий Гези - Гери був безсильний рушитися, або закричати.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1952 Р.

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зорганізовано новий відділ ч. 457 в Ню Йорку, Н. Й.

Суспендований відділ ч. 453 в Торонто, Онт., принято нововo.

Відділ ч. 12 із Братльборо, Вт., переніс свій осідок через переїзд його членів до Гартфорд, Конн.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 2. Ладика Ольга.
В. 3. Раб Степан, Сухорський Михайло мол.
В. 10. Праскевич Михайло.
В. 14. Терещук Петро.
В. 15. Гречанюк Христина, Клим Анна, Сорока Демко.
В. 27. Гілевич Ансля, Козовський Володимир.
В. 36. Васалай Марія.
В. 37. Стромецька Юлія.
В. 39. Гаргай Анна.
В. 53. Гевко Василь.
В. 57. Франко Василь, Марія, Мирослава.
В. 58. Вар Рональд, Карпищин Осип.
В. 59. Вербовий Степан, Марія; Гуменюк Степан, Анна; Івашків Микола, Марія; Халянич Михайло, Яцишин Омелян.
В. 60. Ільницький Михайло, Лупічук Михайло.
В. 75. Михайлюк Марта.
В. 83. Вак-Войчук Теофіль, Ковман Марія.
В. 88. Корник Іван.
В. 91. Хромчак Іван.
В. 94. Голик Ізидор, Слемкевич Юлія.
В. 100. Дяченко Петро, Малий Микола, Катерина.
В. 102. Митросевич Степан мол.
В. 106. д-р Лапичак Тома, Меуш Олекса, Анна; Федчина Марія.
В. 111. Віло Степан, Катерина.
В. 113. Сарнезе Джеймс М.
В. 116. Симчук Василь.
В. 117. Мартинковський Володимир, Анна.
В. 119. Грибіняк Юлія, Косенська Анна.
В. 120. Матіяшів Ілія, Аннилізе; Сирко Ірина.
В. 121. Тибінко Іван.
В. 126. Бутеков Антін.
В. 127. Гелецький Дмитро, Матрона; Дорощак Семен, Муцин Микола, Марія; Швець Петро, Катерина.
В. 128. Мамроха Іван.
В. 130. Палюшок Михайло.
В. 140. Могила Теодора.
В. 146. Ніщеменко Корній.
В. 147. Вассвич Осип, Майдос Анна.
В. 156. Лісний Дмитро, Матковський Михайло.
В. 158. Полегонь Михайло.
В. 161. Войтечко Григорій, Анна; Джерен Михайло, Анастазія.
В. 167. Лещишин Степан.
В. 172. Ткачишин Осип.
В. 175. Лукашевська Олена.
В. 180. Ольшевська Анна, Олена, Роза, Френсис.
В. 187. Владика Юрій.
В. 189. Андрієва Ніна, Андріяш Павло, Кулик Стах, Ольга; Оранський Юрій, Поточняк Юліянна, Ящук Анна.
В. 192. Політило Іванна.
В. 204. Грицишин Христина В., Гурман Катерина.
В. 205. Васильковський Метро.
В. 219. Бреннан Тома.
В. 221. Гайниг Отто, Квасітник Михайло, Марія; Лехнюк Ярема, Ярослав; Мирон Євстахія, Моцьо Олександер, Тишкевич Андроник, Ксеня; Федан Андрій, Марія; Федорів Михайло, Чернич Іван, Олена.
В. 223. Волоско Тома, Худоба Михайло.
В. 238. Віленчук Дмитро.
В. 239. Гнатишин Володимир, Гнатчак Михайло, Горобець Іван, Дурков Степан, Галина; Іванюх Ярослав, Корольов Володимир, Анна; Леус Андрій, Станислава; Ментинський Іван, Петрів Марія, Сорока Марія, Теленко Павло, Стефанія; Фетич Станислав, Юр Олекса.
В. 240. Конанець Степан, Урсуля.
В. 245. Гнатюк Єва.
В. 251. Галай Микола, Дуда Петро, Катерина; Кастранець Микола, Катерина.
В. 262. Пастушенко Євгенія.
В. 266. Бойко Анна, Петришин Андрій, Марія; Саврас Софія, Шведоченко Іван, Анна.
В. 270. Парницький Євген, Роберт.
В. 271. Дучій Анна, Салиґа Василь, Ференц Микола, Шабан Михайло, Катерина.
В. 277. Кучер Антін, Панаший Людмила, Пришляк Петро.
В. 281. Скалій Степан.
В. 283. Зановик Олександер.
В. 287. Гловяк Михайло, Анна; Онуфрів Богдан, Володимир; Перхулин Микола, Фалинський Степан, Анна.
В. 289. Мищук Іва нВ.
В. 292. Москальчин Іван, Сталіс Марія.
В. 296. Сарняк Марія.
В. 301. Кушнір Анна, Медзяк Володимир, Нигода Василь, Лена.
В. 304. Шміґельський Михайло.
В. 307. Кругляк Іван, Євгенія, Емілія; Тимець Михайло, Шеґрин Яків.
В. 308. Троян Ольга.
В. 309. Ґоско Михайло.
В. 316. Скіць Микита, Катерина.
В. 317. Велич Микола.
В. 320. Сушко Володимир, Ярослав.
В. 321. Кухта Михайло.
В. 323. Вілик Михайло, Гільдеґард.
В. 325. Недокус Іван.
В. 327. Оріховський Василь.
В. 330. Чернянський Василь.
В. 334. Ковталюк Олена.
В. 336. Нестеренко Микита, Теодозія.
В. 337. Димитрак Стах, Кіщак Іван.
В. 343. Андрюс Анна.
В. 348. Гайдук Михайло, Вольфгільде; д-р Голонко Віталій, Павлишин Михайло, Рос Рональд.
В. 351. Попович Анна.
В. 352. Савчин Фред П.
В. 353. Герман Микола.
В. 355. Свястин Генрик, Лідія.
В. 361. Колодій Теодозій, Ольга; Медвідь Богдан, Теодор: Собенко Меланія, д-р Хиляк Микола.
В. 364. Віреґ Джо, Демчук Антін, Марія, Шайн Степан.
В. 367. Дзюба Христина, Повел Степан, Постика Яків.
В. 371. Сигалів Ірина.
В. 372. МкНальті Соня.
В. 374. Баран Володимир, Катерина; Зінь Михайло.
В. 379. Боднар Михайло, Віра, Петро, Катерина; Валусь Тадей, Винниченко Микола, Емілія; Крехівський Євген, Кузьмик Станислав, Текля; Максимчук Іван, Рудий Осип, Євгенія; Степанів Петро, Строченко Яків.
В. 383. Сендецька Вероніка.
В. 385. Дячун Ярослав, Анна; Покотило Осип.
В. 386. Мудрак Андрій.
В. 388. Каспер Степан, Коцюба Ольга.
В. 389. Тірмко Михайло, Кляра.
В. 394. Гушак Петро, Дарнобід Іван, Дмитришин Василь, Закревська Надія, Кондрат Михайло, Анна; Кондрацький Григорій, Пастушин Степан, Холєвка Іван.
В. 409. Русін Микола, Слюко Андрій.
В. 423. Арневут Євгенія, Вор Марія, Кізима Іван, Катерина; Коваль Дмитро, Кузмяк Андрій, Марія; Лелик Василь, Личковський Юрій, Оксана; Пундор Давид, Софія; Ткачук Василь, Татяна; Ухин Кирило, Олександер, Павлина, Роман, Татяна.
В. 426. Височанська Ольга.
В. 430. Давид Степан.
В. 432. Бибик Василь, Враср Харитон, Анна, Патриція; Бурдьо Михайло, Софія; Грицько Антін, Ірина; Кипибіда Вронислав, Осипа; Лялюк Богдан, Мацевко Григорій, Миськів Володимир, Сетник Софія, Терес Михайло, Ніна; Цар Михайло, Ольга; Шкляр Євген.
В. 433. Сметана Антін, Параска.
В. 441. Городецький Орест, д-р Мигаль Богдан, Мурмило Степан, Олексин Володимир.
В. 445. Дратований Олександер.
В. 446. Сидоренко Іван.
В. 457. Варан Ілько, Анастазія; Витвицька Дарія, Ждан Іван, Крамаренко Іван, Анна, Петро; Лисяк Павло, Літош Євген, Передерий Іван, Плавич Галина, Приймак Наталія Демченко, Шеметило Антоніна.
В. 459. Калинович Іван.
В. 472. Недзвецкий Олекса.
В. 473. Колодій Юрій, Штик Франко.
В. 474. Гупаловський Василь, Івасіота Володимир, Осадца Павло.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 9. Вайда Ізабеля.
В. 14. Ілемський Іван, Єва.
В. 20. Куцвай Мельвін С.,* Ліхончак Станислав, Меланія.
В. 25. Квасниця Ростислава Н., Христя.
В. 54. Матвієнко Василь, Гільда.
В. 66. Павлик Д. Іван.
В. 78. Маційовський Станислав.
В. 85. Матришин Анна.
В. 106. Воднарчук Петро, Наталія; Квасник Іван, Стандричук Катерина.
В. 109. Щука Микола.
В. 127. Шепель Василь.
В. 155. Петренко Степан.*
В. 184. Сливка Данило, Анна.
В. 190. Яворський Яків.
В. 194. Вайко Теодор,* Анна; Вортник Василь, Галецький Юрій, Кіршак Володимир, Олександра; Клос Орест 2, Марія; Мельник Ілія, Анастазія; Пітула Теодор, Стисловнч Микола, Марія; Тот Іван,* Анна; Шандра Осип, Любов.
В. 204. Близнак Марія.
В. 221. Кучма Григорій, Анна; Левчанин Марія, д-р Макар Орест.
В. 238. Костецький Теофіль.*
В. 266. Гальків Василь, Мельникович Михайло.
В. 277. Когут Павло.
В. 304. Ваврів Андрій.*
В. 307. Сокальський Антін.
В. 334. Репужинський Осип.*
В. 364. Вол Марія.
В. 365. Бойчак Верна, Стаппін Максим.*
В. 379. Фрицин Федір.
В. 429. Оленик Анна, Подоляк Теодор,* Марія.
В. 430. Гаврищук Марія, Луців Євген, Ярош Ірина.
В. 432. Кошеляник Осип,* Белля; Федорів Василь,* Хархаліс Микола, Ярослава; Хемій Володимир,* Чабан Олександер 2,* Шелестовський Роман, Іванна.
В. 441. Сулятицький Петро 2.
В. 445. Фльорко Григорій,* Ямнюк Степан.*
В. 456. Паштетник Антін.*
В. 458. Голінка Петро,* Ґалан Юрко, Іванець Іван.*
В. 464. Борисяк Володимир.*
В. 476. Гнойовий Федір.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 27. Гілевич Олександер.
В. 53. Кучер Володимир,* Марія О.
В. 56. Пучило Михайло.
В. 63. Лобур Анна.
В. 76. Чарнецький Михайло, Калина.
В. 83. Дмитруш Григорій, Анна.
В. 94. Візик Григорій, Піж Іван, Олена.
В. 125. Біло Єва.
В. 134. Допліс Евелін.
В. 147. Швець Іван.
В. 156. Мельник Григорій.
В. 176. Лешко Дмитро, Анна.
В. 182. Сорочинський Степан, Олена, Платоніда.
В. 184. Іваськів Гнат 2,* Анна, Михайло.
В. 194. Дармохвал Володимир.
В. 217. Геруля Карло В. 2,* О-
В. 217. Геруля Карло В. 2,* Осип;* Ковба Арнольд Н.,* Колдан Михайло,* Марія; Сороктій Іван.*
В. 221. Несторович Ярослава.
В. 234. Петті Анна, Стайнерт Гелен.
В. 238. Пашак Анна С.
В. 240. Візик Іван,* Анна, Анна мол.; Чучкевич Роман.
В. 257. Ямчук Катерина.
В. 264. Вілевич Ельсі.
В. 266. Кисілевська Теофіля, Хромовська Марія.
В. 277. Дутка Володимир, Вільчинська Марія.
В. 287. Борецька Марія, Бучинський Франко, о. Вульчин Степан, Анна; Гапій Осип, Гивель Василь,* Марія; Грицак Павло, Грицик Володимир, Катерина; д-р Грушкевич Микола, Єдлинський Іван, о. Журавецький Петро, Здиняк Катерина, Лепцан Аврелія, Литвинюк Теодор,* Мамчур Степан, Мартинюк Павло, Анна; Мотиль Марія, Найда Іван,* д-р Пелехович Неллі, Ревюк Амелія, Сохан Володимир, Ігор,* Ольга; Тишовницький Омелян М., д-р Флюнт Роман, Шанковський Льонгін, Шумило Доніка.
В. 304. Кушнір Василь, Слободян Марія, Іван 2.
В. 320. Сливка Іван, Іванна.
В. 324. Онуферко Роман, Осипа.
В. 336. Мельникович Михайло.
В. 343. Фідеор Марія, Стефанія.
В. 348. Кафаро Олеся М., Присташ Юрій.
В. 353. Попіль Михайло, Ольга.
В. 359. Адесса Анна В.
В. 362. Татомир Люба, Ярослав.
В. 364. Кореневич Петро, Віра.
В. 368. Григорчук Анна.
В. 369. о. Колтуський Михайло.
В. 376. Вереза Антін.
В. 379. Іванів Вронислав, Іванів Марія, Яворський Яків.
В. 385. Іфкевич Дмитро, Кіт Ілько,* Юрчишин Дмитро.
В. 420. Кривецький Іван.
В. 430. Бадуляк Осип.
В. 432. Влаженко Микола 2, Перль.
В. 437. Чорнобіль Роман, Анна.
В. 446. Дутка Сидор.
В. 453. Вундза Михайло, Гоята Корнило,* Жукорська Марія, Кальмук Степан, Коропецький Михайло, Анна; Микитюк Михайло,* Юстина; Пелешок Петро,* Федусь Іван, Шмеґільський Осип, Катерина.
В. 455. Близнак Ірина Л., Марія.
В. 472. Мідянич Атанас.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 53. Вагрій Іван.
В. 58. Дибач Іван, Марія; Рабарський Василь, Розалія.
В. 63. Сувала Анастазія.
В. 81. Пайні Катерина Г.
В. 94. Воробкевич Ірина, Кіт Осип, Лідія; Стецюк Семен, Ірина.
В. 102. Струсь Дмитро.*
В. 150. Лисенко Павло.
В. 194. д-р Василишин Ростислав, Курочка Лідія.
В. 256. Футерко Михайло.
В. 320. Пісецька Олена.
В. 373. Сікорська Марія.
В. 423. Завадович Роман.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 8. Мороз Осип, Роман; Островський Володимир.
В. 9. Камінець Іван мол.,* Ліпшак Юрій,* Льлойд Розалія, Наратко Іван.*
В. 14. Вабяк Павло.
В. 15. Пачовський Йосафат.
В. 22. Шпікула Віра, Теодозія.
В. 33. Андрушко Григорій, Боднар Микола, Розалія.
В. 39. Павлина Володимир,* Щиґлевич Олексій.
В. 40. Гамільтон Надія, Глинська Неллі, Лупань Володимир, Віра.
В. 45. Мартиняк Марія.
В. 77. Йоган Михайло.*
В. 78. Ваврашко Тома,* Ванда; Вдовяк Антоніна, Жатик Іван.*
В. 83. Боячук Юрко.*
В. 96. Грицюк Іван, Февронія; Кульчицький Фльоріян В., Соболь Мільдред, Ткаченко Степан, Євка.
В. 106. Нагірняк Дарія, Василь.
В. 112. Романович Петро,* Павло.*
В. 114. Козюра Микола, Марія.
В. 121. Корсунь Юрій.
В. 123. Гавайс Емілія, Гольдон Дженевів, Дзецюх Елеанора, Кучвара Марія, Пришляк Анна, Пушінайтіс Анна.
В. 127. Буцерка Василь, Софія.
В. 170. Швайкун Теофіль.
В. 183. Жолобецька Олександра, Іванка Володимир.*
В. 184. Слуцький Василь, Віталій.*
В. 194. Варан Текля, Борис Єва, Вортник Петронеля, Вдовенчук Андрій, д-р Волянський Олег, Людмила; Гайдукевич Марія, Галій Марія, Герасимович Пелагія, Гумен Антін, Ґутковська Марія, Деметрій Марія, Дудзік Анна, Залізняк Дмитро, Іванчук Стефанія, Ілюс Петро, Катерина; Ільницький Іван, Олена; о. Ільченко Григорій, Каплистий Макар,* Марія; Кірик Волод., Анастазія; Кічула Степан, Крижановський Ярослава, Куліш Сидор, Федора; Масенко Степан, Катерина; Матійчин Олена, Степан; Мирон Андрій,* Мельник Євген, Миклуш Микола, Анастазія; Мончук Юрій, Нечвід Зеновія, Ольховий Гілярій, Павлів Сергій, Панчук Ярослав, Перхач Микола, Юстина; Петрук Анна, Пона Анна, Олена; Попівняк Іван, Пурий Іван, Стефанія; д-р Романовський Леонідас, Сафян Володимир, Анна; Смирнів Андрій, Спільник Стефанія, Стоколоса Анна, Терешкевич Іван,* Володислав,* Микола,* Ольга; Федина Микола, Пелагія; д-р Цегельський Михайло, Шафран Дмитро,* Осип, Параска; Шмиґа Теодор 2, Євдокія; Яцун Іван, Параскевія.
В. 204. Грицковян Марія, Доманицька Галина, Ждан Іван, Левицький Святослав, Макар Михайло,* Мороз Катерина.
В. 221. Гарріс Рей.*
В. 237. Гадай Дорота, Герман Степан,* Анастазія; Луцик Ілія А.*
В. 242. Панчишин Міля Л.
В. 251. Ґоік Ольга, Петльована Гелен.
В. 259. Лизун Василь.
В. 270. Чурик Анна Т.
В. 271. Роббінс Ірина.
В. 277. Бойчук Степан.
В. 283. Кучик Лев.
В. 292. Байкинич Юрко 2, Горпина 2; Васильченко Анатолій, Ніна; Пшеничний Михайло, Марія.
В. 295. Пішко Михайло.
В. 301. Вережницький Іван.
В. 304. Данилишин Іван.
В. 320. Головінський Василь, Дубравський Микола, Ханенко Ярослав, Анна.
В. 321. Николюк Іван, Леонарда.
В. 348. Інґліш Ольга, Круть Анна, Товарницька Павлина.
В. 361. Вітенюк Ансля, Степан,* Волощук Володимир, Половчак Микола, Талтовндіс Марія.
В. 362. Левицький Теодор.
В. 364. Кован Наталія Б.
В. 365. Бойчак Михайло.*
В. 371. Васильків Василь.*
В. 374. Катанський Петро.*
В. 375. Козак Анна.
В. 379. Курило Параска, Тимчук Іван, Ґерда М.
В. 388. Вацикевич Володимир, Коцюба Марія, Шумейко Антін, Анна.
В. 397. Маґось Роман.
В. 400. Вус Павло.*
В. 407. Роман Теодор.*
В. 427. Ганчарський Юрій.
В. 432. Білецький Микола,* Бойко Остап 2,* Ґеців Володимир,* Діна; Гуменюк Іван, Ільчина Володимир, Логин Петро,* Марко Володимир, Масняк Осип, Михайлишин Петро,* Міщій Павло,* Мудик Микола,* Оріхівський Михайло,* Павловський Володимир,* Попіль Ярослав,* Надія; Федаш Пилип,* Цебак Федір,* Цьомик Микола.*
В. 436. Огар Володимир.*
В. 442. Захарчук Діяна.
В. 445. Варановський Фред,* Васильків Ярослав,* Наливай Анна, Сеньків Степан.*
В. 449. Вунько Степан,* Юлія; Паньків Осип.*
В. 458. Золотників Лідія.
В. 461. Федак Сабіна, Федоні Іван,* Галина.
В. 464. Війтович Михайло,* Сірик Григорій.
В. 473. Валицький Богдан, Мартиник Ольга, Овчарин Теодор,* Сильвеструк Степан.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 4. Янкович Микола.*
В. 11. о. Рудницький Альдо.
В. 14. Гілевич Олександер, Найдишак Юрко, Юстина.
В. 25. Борецька Марія, Вучинський Франко, о. Вульчин Степан, Анна; Гапій Осип, Гивель Василь,* Марія; Грицак Павло, Грицик Володимир, Катерина; д-р Грушкевич Микола, Єдлинський Іван, о. Журавецький Петро, Здиняк Катерина, Копеневич Петро, Віра; Литвинюк Теодор,* Мамчур Степан, Мартинюк Павло, Анна; Мотиль Марія, Найда Іван,* д-р Пелехович Неллі, Ревюк Амелія, Совин Микола, Ангелина; Сохан Володимир, Ігор,* Ольга; Тишовницький Омелян М., д-р Флюнт Роман, Шанковський Льонгін, Шумило Доніка, Вірт Іван, Катерина.
В. 51. Вуйчик Іван.
В. 55. Дзємюк Олекса, Євдокія.
В. 76. Іванів Вронислав, Марія.
В. 94. Мілянич Атанас.
В. 105. Вадуляк Осип.
В. 114. Сливка Іван, Іванна.
В. 125. Мельничин Василь, Несторович Ярослава.
В. 134. Білевич Ельсі.
В. 152. Шумейко Антін.*
В. 164. Візик Григорій.
В. 178. Васараб Володимир, Ольга.
В. 190. Яворський Яків.
В. 191. Варанський Володимир.
В. 203. Драбушинець Марія.
В. 204. Близнак Марія, Ірина Л.; Якимів Дмитро, Марія.
В. 206. Кушнір Василь, Пашак Анна, Слободян Іван 2, Марія.
В. 219. Адесса Анна В., о. Савка Дмитро.
В. 224. Кисілевська Теофіля, Хромовська Марія.
В. 226. Геруля Карло В. 2,* Осип;* Ковба Арнольд Н.* Колдан Михайло,* Марія; Сороктій Іван,* Фідеор Марія, Стефанія.
В. 230. Федаш Василь.*
В. 239. Нагірний Данило, Павлина, Петро.*
В. 264. Допліс Евелін.
В. 266. Мельникович Михайло.
В. 268. Демчишин Богдан, Олександер,* Осипа.
В. 277. Романів Софія.
В. 288. о. Колтуський Михайло, Ямчук Катерина.
В. 301. Вереза Антін.
В. 327. Верхівський Андрій.
В. 361. Чучкевич Роман.
В. 362. Петті Анна, Стайнерт Гелен.
В. 367. Чорнобіль Роман, Анна.
В. 388. Мельник Григорій.
В. 397. Кенінг Лідія.
В. 398. Сташків Михайло, Катерина.
В. 400. Шотик Софія.
В. 413. Левенець Іван,* Іванна.
В. 430. Татомир Ярослав, Люба.
В. 443. Кривецький Іван.
В. 452. Віло Єва.
В. 458. Дутка Сидор, Іванець Іван.*
В. 474. Довгань Євген.*
В. 476. Гнойовий Федір.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 53. Вагрій Іван.
В. 58. Дибач Іван, Марія; Рабарський Василь, Розалія.
В. 63. Антосек Саді А.
В. 81. Пайні Катерина Яйстремська.
В. 94. Воробкевич Ірина, Кіт Осип, Лідія; Стецюк Семен, Ірина.
В. 102. Струсь Дмитро.*
В. 150. Лисенко Павло.
В. 194. д-р Василишин Ростислав, Курочка Лідія.
В. 256. Футерко Михайло.
В. 320. Пісецька Олена.
В. 373. Сікорська Марія.
В. 423. Завадович Роман.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 1. Пацканик Петро.*
В. 2. Лопух Василь.*
В. 10. Праскевич Михайло.*
В. 32. Мадей Френсіс.
В. 38. Намісняк Степан О.*
В. 39. Стирушник Іван.*
В. 54. Зубик Василь.*
В. 58. Вернард Осип,* Фалинська Марія.
В. 100. Червоник Марія.
В. 112. Романович Дорота.
В. 151. Прінц Ольга.
В. 152. Валлік Ольга.
В. 214. Червоник Василь.*
В. 287. Гронський Павло,* Отт Елеанора.
В. 316. Чокер Анна.
В. 322. Еган Стефанія.
В. 372. Голинський Лев.*
В. 415. Черпаняк Михайло Е.*
В. 440. Островський Іван,* Романовський Роман.*
В. 474. Кадило Богдан.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 77. Йоган Михайло, Анна.
В. 270. Борик Андрій.
В. 438. Йоварський Осип.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 37. Сташко Євдокія.
В. 361. Савицький Василь, Яцишин Анастазія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 5. Чайка Василь.
В. 65. Небора Антін,* Ядловський Михайло.
В. 179. Добромильський Іван.*
В. 247. Марцінишин Михайло.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 8. Ковальчик Юґаска, Корінь Андрій.
В. 23. Бінковський Іван.
В. 33. Грод Анастазія.
В. 43. Єдинок Дмитро.*
В. 48. Грабовський Андрій.*
В. 76. Курочка Михайло.
В. 97. Русин Петро.
В. 112. Цапік Варвара.
В. 113. Майор Антін.*
В. 123. Солян Зузанна.
В. 135. Глушко Дмитро.*
В. 197. Таратайців Яків.*
В. 221. Генсьорський Степан, Кузьма Юстина.
В. 228. Майкович Юрія.
В. 242. Галіда Степан.*
В. 249. Драгущак Марія.
В. 261. Карнаух Онисим.
В. 270. Кулич Андрій.*
В. 275. Міковський Михайло.
В. 276. Кріль Анна.
В. 277. Олексяк Осип.
В. 288. о. Крешка Дмитро.
В. 292. Киянчук Пилип, Форись Іван,* Шустакевич Юлія.
В. 300. Халус Петро.*
В. 312. Зволинський Григорій.
В. 361. Миронюк Семен, Чернецький Панько.
В. 364. Жук Андрій.
В. 367. Андріїв Василь.*
В. 372. Голинський Юліян.
В. 385. Левко Анастазія.
В. 390. Грамошак Анна.
В. 403. Нестор Анастазія.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком січня 1951 р. було в У. Н. Союзі повнолітніхчленів	47,681
В місяці січня 1952 р. прийнято наново	331
В місяці січня 1952 р. прийнято наново	100
В місяці січня 1952 р. прийнято з переступними листами	140
то з інших кляс обезпеч.	21
В місяці січня 1952 р. прийнято зі старого роду обезпеч.	—
Разом	48,273
В місяці січні 1952 р. суспендовано	218
В місяці січні 1952 р. відійшли з переступ. листами	128
В місяці січні 1952 р. відійшли до інших кляс обезпеч	21
В місяці січні 1952 р. відійшли до нового роду обезп.	—
В місяці січні 1952 р. відійшли зо зоворотом у готівці	23
В місяці січні 1952 р. відійшли на безплатне продовж.	4
В місяці січні 1952 р. відійшли з виплаченим обезпеч.	3
В місяці січні 1952 р. відійшли на виплачене обезпеч.	5
В місяці січні 1952 р. померли	37
Разом	439
З кінцем місяця січня 1952 р. в У. Н. Союзі було дорослих членів	47,834

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А.	на $ 250	5
В клясі А.А.	на $ 500	63
В клясі В.	на $ 750	11
В клясі С.	на $1000	145
В клясі В.В.	на $1500	5
В клясі С.С.	на $2000	1

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя

В клясі О- 500 на $ 500	451
В клясі О-1000 на $1000	294
В клясі О-1500 на $1500	5
В клясі О-2000 на $2000	3

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 років

В клясі Р- 500 на $ 500	8,440
В клясі Р-1000 на $000	6,195
В клясі Р-1500 на $1500	80
В клясі Р-2000 на $2000	72
В клясі Р-2500 на $2500	11
В клясі Р-3000 на $3000	9

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 років (Ендавмент)

В клясі Е- 500 на $ 500	6,444
В клясі Е-1000 на $1000	3,296
В клясі Е-1500 на $1500	68
В клясі Е-2000 на $2000	56
В клясі Е-2500 на $2500	7
В клясі Е-3000 на $3000	12
В клясі Е-3500 на $3500	1
В клясі Е-5000 на $5000	1

Нове обезпечення на ціле життя для нових членів

В клясі W- 250 на $ 250	2
В клясі W- 500 на $ 500	6,622
В клясі W- 750 на $ 750	1
В клясі W-1000 на $1000	4.141
В клясі W-1500 на $1500	57
В клясі W-2000 на $2000	30
В клясі W-2500 на $2500	2
В клясі W-3000 на $3000	3
В клясі W-різні суми	61

Нове обезпечення на ціле життя для давних членів

В клясі Т- 100 на $ 100	3
В клясі Т- 250 на $ 250	138
В клясі Т- 500 на $ 500	3,157
В клясі Т- 750 на $ 750	444
В клясі Т-1000 на $1000	6,918
В клясі Т-1500 на $1500	169
В клясі Т-2000 на $2000	42

Обезпечення платне за життя з вкладками до 65-го року життя:

В клясі Е-65- 500 на $ 500	122
В клясі Е-65-1000 на $1000	54
В клясі Е-65-1500 на $1500	1
В клясі Е-65-2000 на $2000	2
В клясі Е-65-2500 на $2500	1

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 65-го року життя:

В клясі Р-65- 500 на $ 500	121
В клясі Р-65-1000 на $1000	60
В клясі Р-65-1500 на $1500	1
В клясі Р-65-2000 на $2000	4
В клясі Р-65-2500 на $2500	1
В клясі Р-65-3000 на $3000	2
Разом	47,834

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 16. Вабяк Микола І. 2, Зедайко Джейн А.
В. 23. Вінковський Петро Д.
В. 36. Васалай Анна.
В. 39. Гаргай Володимир, Славко.
В. 52. Лончина Ольга Ю.
В. 53. Лесько Пилип С.
В. 58. Вар Рональд В., Гербовий Данило.
В. 59. Гуменюк Михайло, Марія; Сусла Ігор В.
В. 60. Оленик Лінда М., Ярема Ярина.
В. 63. Келляр Річард Д. 2.
В. 71. Андриц Ґордон Т., Бобак Джефрі І., Тома О.
В. 75. Присташ Руссель О.
В. 84. Телеп Павлина, Чуйка Лярра І.
В. 87. Чапман Роберт Д.
В. 91. Думич Донна Л.
В. 93. Венковський Юраєн О.
В. 94. Думас Василь Е. 2, Зубальський Богдан З., Яцків Юрій.
В. 100. Малий Іван.
В. 102. Васр Ервін В., Веріля Саллі Дж.
В. 106. Мамчій Надія А., Федчина Володимир.
В. 112. Микитюк Катерина М., Савчик Анна К.
В. 119. Грибіняк Михайло, Марія І.; Косенська Дорота В., Іванна Е.
В. 127. Гелецький Богдан, Анна, Ірина, Марія; Дорощак Надія, Христина; Ковалик Андрій, Муцин Михайло, Юрко; Тарабан Іван В., Швець Михайло, Марія.
В. 140. Могила Марія, Терлецький Джеффрі П.
В. 146. Михайльський Крейґ А.
В. 147. Маркович Іван мол.
В. 157. Зварич Варвара.
В. 161. Дужицький Михайло О.
В. 170. Гулькевич Ярослав.
В. 171. Геш Гльорія.
В. 183. Люїс Іван, Сепел Григорій.
В. 189. Кулик Степан, Марія; Ящук Микола.
В. 203. Савчак Михайло В.
В. 206. Гладик Марко Н.
В. 220. Войко Юрій Б., Ґут Марія А.
В. 221. Врагар Альберт П., Квасітник Любомир, Пристайко Володимир, Ткачик Євстахій, Федан Любомир, Чернич Іван.
В. 225. Ґрес Варвара А.
В. 234. Крейц Лев мол.
В. 237. Васара Юлія А.
В. 238. Сміт Катерина Д.
В. 239. Петрів Надія.
В. 240. Городиський Зорян, Стецяк Орест. Галина; Тарчанин Дарія.
В. 251. Довганюк Василь, Дуда Володимир, Ірина, Мирон.
В. 265. Кочубка Катерина.
В. 266. Войко Ярослав, Петришин Михайло, Чучман Люба, Оксана; Шведоченко Михайло.
В. 270. Парницький Річард М.
В. 271. Дучій Стефанія, Левуш Григорій, Салиба Василь мол., Стефанія; Шабан Олекса, Марія.
В. 272. Заяць Роберт І.
В. 277. Ворейко Володимир, Ґрогоза Андрій П.
В. 281. Скалій Анна.
В. 287. Панікевський Річард В., Перхулин Анна, Марія, Параня.
В. 290. Клос Оксана Л.
В. 296. Лесковат Джефрі М. 2.
В. 301. Медзяк Варвара А., Нигода Микола.
В. 307. Кругляк Марія.
В. 308. Зьомбра Джанет А., Троян Микола, Марія, Петро мол.
В. 312. Черник Олена, Шміґельська Марія.
В. 314. Бурдаш Микола мол.
В. 316. Скіць Іван.
В. 317. Свіфт Осип О., Терренс М.
В. 318. Врощак Ірина.
В. 323. Вілик Ірина.
В. 325. Івахів Михайло.
В. 343. Гривнак Олеся А.
В. 348. Гайдук Мирослав, Теодора.
В. 355. Свищук Іван Б., Свястун Іван, Анна, Джанет.
В. 361. Зеєр Ґльорія М., Колодій Оксана.
В. 364. Демчук Надія, Кореневич Омелян.
В. 367. Дзюба Марія А.
В. 368. Кокінакіс Юрій Н.
В. 371. Дурбак Марія І.
В. 372. Кочут Дженіс О.
В. 374. Баран Лев, Микола.
В. 379. Білоцеркович Ярослав М., Боднар Карло, Гаврилюк Марія, Заболотна Еріка, Кузьмик Анна.
В. 383. Ґуман Катерина О., Овсяник Стефанія.
В. 388. Подригула Наталка.
В. 389. Тірмко Джін К.
В. 394. Дарнобід Степан, Ірина; Дмитришин Степан, Закревська Анна, Люба; Кондрат Ігор, Кондрацька Ляріса.
В. 413. Вус Ольга.
В. 423. Кізима Галина, Козьмин Павло, Ростилав, Юрій; Кузьмяк Євген, Ірина, Надія; Пундор Анна, Ухин Анна, Марія; Ткачук Антін.
В. 432. Бибик Надія Ю., Браср Євгенія, Гладій Петро І., Грицько Юрій О., Гуменчук Олена І., Добко Володимир М., Лозовський Орест М., Місурка Ронні С., Любка, А.; Наумчук Петро, Паньків Марія А., Ольга; Терес Ліда, Цар Наталія.
В. 433. Ратушна Ольга А.
В. 435. Дарбін Недін Дж.
В. 457. Літош Андрій Приймак Юрій.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 14. Ілемська Марія, Ольга.
В. 20. Куцвай Юлія А., Лихончак Любомир, Тарас.
В. 25. Квасниця Софія.
В. 29. Козмовський Мирон, Олена, Павло.
В. 106. Боднарчук Роман, Катерина, Тарас.
В. 184. Сливка Іван.
В. 221. Кучма Григорій, Роман, Ярослава; Левчанин Богдан.
В. 238. МекДермот Дорота 2.
В. 345. Машталір Ірма.
В. 361. Еренбек Френсіс А. 2, Мирон Роберт І.
В. 364. Бол Донна М.
В. 420. Кордоновий Павло, Реймонд, Марія.
В. 430. Гаврищук Мирослав, Ярош Богдан.
В. 432. Алексон Рональд, Грицун Мирон, Левинський Василь, Едвард; Метельський Денніс А. 2., Степан Р. 2; Чепіль Петро 2, Ярмул Павло 7.
В. 441. Говжан Реґіна.
В. 444. Вовк Ярослав В., Козак Антоніна, Поліщук Богдан Я., Сельський Даррил.
В. 458. Шумелда Тарас.
В. 472. Фицик Іван мол., Христина.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 36. Геруля Джойс І.
В. 63. Лобур Гарі П.
В. 76. Чернецька Анна.
В. 121. Фицик Іван мол., Христина.
В. 134. Шарп Патриція А.
В. 156. Мельник Анна, Ярослав.
В. 176. Лешко Оксана.
В. 182. Сорочинський Ілярій, Ростислав.
В. 217. Геруля Тома І., Колдан Григорій.
В. 221. Неесторович Ірина.
В. 240. Візик Степан, Фанні.
В. 277. Вільчинський Іван.
В. 287. Грицик Мирослав, Максимчук Лев, Ревюк Ронні Л.
В. 304. Слободян Анна М., Іванна М.
В. 310. Баймак Михайло.
В. 320. Сливка Ростислав, Ярослава.
В. 324. Онуферко Христина.
В. 348. Гаррісон Іван мол., Джекелін О.; Просташ Юрій П., Рос Ронді
В. 353. Попіль Нестор.
В. 362. Татомир Марта.
В. 397. Кріль Катерина.
В. 437. Чорнобіль Андрій.
В. 453. Калмук Іван.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 58. Дибач Іван, Роман.
В. 234. Процак Михайло Г.
В. 292. Фільц Христина.
В. 372. Кочут Генрі А. 2.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 8. Мороз Роман мол., Островська Мотря Л.
В. 9. Бендер Олена Д., Мачушак Леонард, Микола; Нарадко Катерина.
В. 14. Жартін Михайло, Петро, Катерина.
В. 17. Міхалек Роберт І., Олеся Дж.
В. 33. Воднар Лідія, Микола, Ольга, Олександер.
В. 36. Онуфрик Григорій.
В. 39. Шел Лілленд, Роберт, Олена, Тереса; Щиґлевич Степан.
В. 48. Дудек Євген, Геральд, Тереса; Куцаба Леонард, Христина.
В. 69. Сухай Катерина.
В. 96. Грицюк Михайло, Роман; Ткаченко Маріанна, Микола, Олена; Шибовський Михайло мол., Марґарета, Ширлі А.
В. 112. Федорчак Маланія 2.
В. 114. Козюра Леонід.
В. 127. Буцерка Богдан, Михайло, Микола, Роман; Волянський Євген.
В. 147. Абрагам Донна М.
В. 155. Савчак Ярослав.
В. 184. Церкевич Тарас Я.
В. 194. Волянська Богданна С., Лілея; Ільницький Адам, Куліш Василь, Валентина; Кульчицький Володомир, Пона Володимир, Пурий Борис, Дамян; Спільник Богдан, Стоколоса Ігор 2, Федина Моніка К., Хомецевич Теодор, Шафран Олександра, Шмиґа Василь, Марія, Орися; Ясейко Мирон.
В. 204. Коминар Ірина М. 2.
В. 221. Гарріс Володимир, Рольмаєр Чарльс, Патриція.
В. 237. Гадай Леся, Петрік Микола.
В. 251. Балінт Сандра, Елліс Джеймс, Дорота, Річард, Роберт; Йоттер Варвара, Сорочак Шерон Л.
В. 285. Трембовецький Сергій, Татяна.
В. 289. Мудрий Олег.
В. 292. Байкинич Люба 2, Кусь Розмарі К., Лободоцький Андрій, Лопатяк Адріяна, Нестор; Пшенична Ольга.
В. 320. Ханенко Михайло, Степан.
В. 321. Николюк Анатолій.
В. 345. Саламандик Дольорес.
В. 348. Михальчик Василь мол., Тома І.
В. 379. Голяш Роман.
В. 388. Вацикевич Ірина, Шумейко Антін А.
В. 430. Гоцинець Любомир, Кузьма Любомира, Петик Роман.
В. 432. Велигорська Христина М.
В. 436. Волосінецький Володимир О.
В. 438. Лямберт Ґльорія М., Фресрмут Карло.
В. 442. Захарчук Роман, Синтія, Соня, Теодор, Ярослав.
В. 445. Зарицький Мирон.
В. 461. Головач Петро, Юрій.
В. 464. Ништа Євгенія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 14. Крицак Ігор, Роман; Найдишак Анна 2.
В. 25. Вірт Петро, Грицик Мирослав, Максимчук Лев, Ревюк Ронні Л., Совин Богдана.
В. 51. Буффоні Берніс Д.
В. 114. Сливка Ростислав, Ярослава.
В. 125. Несторович Ірина.
В. 178. Васараб Ірина.
В. 194. Матійчин Володислав.
В. 200. Баймак Михайло.
В. 206. Слободян Анна М., Іванна М.
В. 226. Геруля Тома І., Дойс І.; Колдан Григорій.
В. 228. Кріль Катерина.
В. 239. Нагірний Іван, Ірина, Катерина; Слободян Іван мол.
В. 264. Шарп Патриція А.
В. 327. Верхівська Ірина.
В. 367. Чорнобіль Андрій.
В. 368. Кінаш Петро Б.
В. 388. Мельник Ярослав, Анна.
В. 398. Сташків Олександра.
В. 413. Левенець Іван.
В. 430. Татомир Марта.
В. 472. Фицик Іван мол., Христина.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У.Н.С.:

В. 2. Ладика Ольга.
В. 58. Карпишин Осип.
В. 102. Митросевич Степан.
В. 126. Бутеков Антін.
В. 147. Майдош Анна.
В. 223. Волоско Тома, Худоба Михайло.
В. 270. Парницький Роберт О.
В. 287. Онуфрів Богдан, Володимир.
В. 309. Ґоско Михайло О.
В. 334. Ковтолюк М. Олена.
В. 348. Рос Ронні.
В. 409. Русин Микола, Сливка Андрій.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 58. Дибач Іван, Роман.
В. 234. Процак Михайло Г.
В. 292. Фільц Христина.
В. 372. Кочут Григорій.

(Закінчення на стор. 6-ій)

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1952 Р.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	363.61
2	215.29
3	139.80
4	113.92
5	921.91
6	82.86
7	293.76
8	859.24
9	213.27
10	250.22
11	204.36
12	33.29
13	247.50
15	24.61
16	109.68
17	135.40
18	124.73
19	12.53
20	1,603.29
21	226.01
22	1,118.76
23	291.56
24	172.69
25	668.62
26	145.78
27	70.45
28	208.98
29	279.25
30	96.08
31	142.94
32	29.20
34	27.04
35	131.51
36	245.14
37	433.88
38	673.35
39	857.93
40	82.62
41	79.11
42	659.02
43	62.37
44	214.40
45	1,345.23
46	174.07
47*	244.50
48	53.95
49	280.78
50	476.63
51*	73.13
52	171.88
53	618.92
54	186.17
55	340.75
56	179.71
57	991.69
58	921.51
59	503.11
60	50.26
61	58.98
62	624.85
63	1,604.74
64	196.48
65	270.49
66	183.18
67	183.74
69	483.28
70	654.43
71	195.09
72	63.65
73	139.12
74	138.68
75	831.25
76	1,185.48
77	138.67
78	100.44
79	33.56
80	152.11
81	236.02
82*	173.08
83	1,232.50
84	440.53
85	338.02
86	307.65
87	350.17
88*	16.56
89	55.74
90	305.13
91	404.35
92	20.36
93	120.38
94	4,154.19
95	53.67
96	461.91
97	712.85
98	125.30
99	201.05
100	261.95
101	33.34
102	2,598.53
103	159.70
104	331.87
105	417.80
106	1,853.26
108*	381.95
109	203.30
110	20.86
111	53.39
112	1,547.89
113	106.99
114	114.80
115	72.25
116	164.05
117	337.31
118	128.11
119	95.47
120	428.43
121	672.80
122	103.79
123*	847.86
124	149.21
125	780.27
126	106.91
127	1,331.69
128	189.99
129	26.79
130	1,260.92
131	44.55
132	172.43
133	351.53
134	114.47
135	46.62
136	251.07
137	380.88
138	98.68
139	191.55
140	136.13
141	400.60
142	343.81
143	312.61
144	65.82
145*	353.72
146	381.98
147	1,149.62
148	52.37
149	158.68
150	415.20
151	450.15
152	207.69
153	111.15
155	876.11
156	960.58
157	81.44
158	542.32
159	182.13
160	106.74
161	643.47
162	34.02
163	926.84
164	341.95
165*	418.83
166*	111.30
167	616.37
168	258.66
169	37.69
170	936.52
171	270.63
172	77.17

Відділ	Заплатив
173	204.37
174	74.48
175	1,232.30
176	779.75
177	313.65
178	533.99
179	1,210.63
180	442.75
181	139.92
182	345.79
183*	744.17
184	140.26
185	60.57
186	91.42
187	133.81
188	143.12
189	434.48
190	38.93
191	223.59
192	531.07
193	51.47
195	52.24
196	53.46
197	32.80
198	66.86
199	236.11
200	557.12
201	46.63
202	38.10
203*	146.36
204	4,671.35
205	91.93
206	1,026.76
207	548.90
208	24.54
209	47.07
210	89.05
211	350.53
212	103.27
213	985.64
214	142.19
215	65.83
216	171.25
217	1,525.92
218	484.20
219	1,393.39
220	1,849.15
221	4,893.37
222	172.14
223	698.75
224	119.50
225	21.87
226	156.61
227	47.32
228	131.99
229	258.06
230*	2,159.46
231	16.26
232	136.34
233	264.28
234	669.63
235	177.47
236*	408.64
237	1,216.68
238	1,130.01
239	1,066.31
240	522.95
242*	551.76
243	304.96
244	59.56
245	395.15
246	99.70
247	437.12
248	110.85
249	36.71
250	11.89
251*	786.10
252	387.64
253	254.13
254	425.53
255	54.88
256	150.67
257*	110.47
258	30.72
259	643.22
260	14.30
261	54.89
262	144.62
263	51.72
264	382.96
265	50.31
266	785.41
267	144.12
268	908.73
269	3.08
270	494.11
271	397.00
272	395.33
273	58.18
274	471.39
275	292.42
276*	1,644.71
277	1,374.94
278	27.26
279	34.77
280	190.14
281	560.13
282	26.95
283	304.79
284	214.12
285*	39.43
286	191.34
287	479.81
288*	1,007.75
289*	359.22
290	159.10
291	681.35
292	4,568.96
293	459.74
294	34.38
295	304.71
296	894.36
297*	45.46
298	234.55
299	161.00
300	172.47
301	614.55
302	31.62
303*	88.71
304	392.67
305	414.21
306	82.85
307	321.81
308	190.51
309	59.86
310	435.28
311	49.60
312*	198.41
313	12.58
314	18.49
315	34.66
316	729.44
317	143.20
318	310.55
319	115.95
320	556.80
321	165.55
322	80.35
323	209.78
324	458.39
325	1,569.39
326	135.69
327	304.97
328*	53.06
329	53.91
330	315.89
331	146.08
332*	73.00
333	125.25
334	815.77
335	76.77
336	907.33
338	556.10
339	223.58
340	14.81
341*	645.83

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
342	354.24	406	263.84
343	441.83	407	47.59
344	103.38	408*	34.90
345*	338.06	409	61.67
346*	10.27	410*	33.04
347	293.25	411	30.33
348	608.02	412	64.08
349	192.85	413	236.16
350	607.54	414	563.78
351	125.81	415	81.12
352	929.27	416	107.18
353	204.95	417*	64.49
354	15.70	418	224.78
355	214.28	419*	8.41
356*	123.77	420	52.87
357	65.66	421	101.39
359*	116.06	422	163.97
360	68.15	423*	277.12
361	4,999.44	424*	21.56
362	262.72	426	80.12
363	211.00	427	654.78
364	2,353.55	428	47.96
365	60.39	429	53.22
366*	39.16	430	706.52
367	1,563.57	431	27.74
368*	232.85	432*	2,915.08
369	407.74	433	200.26
370	526.29	434*	68.29
371	631.89	435	191.78
372	430.89	436*	506.38
373	377.03	438	298.26
374	499.05	349*	221.47
375	1,229.08	441	323.50
377*	88.74	442*	106.29
378*	26.26	443*	31.71
379	2,278.94	445	365.15
380*	84.60	446	239.96
381	36.13	447	11.61
382*	25.43	448	119.27
383	368.47	449*	232.95
384	71.56	450	23.60
386	373.41	451*	131.43
387*	313.94	452	227.19
388	645.27	453	418.68
390*	185.51	455*	60.00
391	55.91	458	582.22
392	18.46	459	171.39
393	316.41	460	162.68
394*	34.42	461*	326.81
395*	17.30	463*	90.80
396	189.80	464	341.95
397	360.06	465*	88.81
398	50.44	466	295.15
399	19.22	467	29.56
400	336.06	472	26.71
401	62.56	473*	1,782.77
402*	33.16	474	332.63
403	222.12	475*	142.91
404	38.68	476	319.97
405	71.53	477	258.75

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення $177,811.64

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	4.50	209	2.82
3	2.42	216	44.25
28	6.74	221	18.32
30	8.58	225	67.44
37	15.20	230	26.07
39	23.81	234	15.70
62	16.56	237	2.88
65	12.79	243	33.27
70	5.07	245	1.06
83	2.86	274	1.49
90	4.20	275	36.66
101	3.04	278	1.15
102	13.32	286	27.71
106	15.04	292	24.36
108*	7.56	305	3.91
112	5.58	316	1.41
117	4.86	321	3.93
125	2.66	335	3.70
127	3.37	336	8.73
133	2.94	342	6.10
139	2.55	349	3.83
143	8.76	361	2.68
147	24.11	367	3.71
151	5.15	370	5.41
170	5.34	384	24.13
179	28.08	388	5.28
185	5.66	426	1.38
206	2.65		

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпеч.	$ 620.76
Разом з місячних вкладок від членів	$178,432.40
Відсотки від бондів	26,622.67
Відсотки від морґеджів	2,431.80
Відсотки від членських позичок	478.01
Відсотки з банків	59.36
Чинш від реальностей	4,517.00
Приходи друкарні і книгарні	17,456.36
Продаж книжок в англійській мові	509.50
З переносу за суспендованих членів в 1951 р.	10,441.41
Сплати морґеджів	3,967.50
Сплати членських позичок	3,450.54

Сирітські части по бл. п.:

Відділ:	
277 Олексяк Йосиф	250.00
372 Голинський Юліян	200.00

Разом $248,816.55

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

Відділ	
22 Брилінський Петро	$ 500.00
23 Бінковський Іван	1,000.00
43 Единак Дмитро	781.00
45 Гринчишин Григорій	1,000.00
48 Грабовський Андрій	500.00
59 Ватрт Агафія	500.00
94 Войтович Петро	1,000.00
112 Цапик Варвара	1,000.00
135 Глушко Дмитро	1,000.00
135 Глушко Софія	755.88
195 Тижбір Пелягія	1,000.00
197 Таратайців Яків	1,000.00
206 Копитко Михалина	1,000.00
221 Кузьма Юстина	1,000.00
228 Майкович Юлія	1,000.00
242 Ґаліда Стефан	500.00
249 Драгущак Марія	500.00
257 Конасевич Софія	1,000.00
261 Карнаух Онисим	500.00
270 Кулич Андрій	500.00
277 Олексяк Йосиф	500.00
292 Кеянчук Филип	1,000.00
292 Форись Іван	1,000.00
364 Жук Андрій	750.00
372 Голинський Юліян	1,000.00
403 Нестор Анастазія	1,000.00
Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (Ендавмент)	1,500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	2,537.00
Перенос за суспендованих членів до адм. фонду	10,441.41
Податок, вода, світло, паливо і інші виплати на реальностях	3,654.77

Виплати з фонду запомогового:

Відділ:	
7 Пласконос Павло	25.00
9 Гевчук Катерина	25.00
10 Млинарик Адам	35.00
29 Яхван Евстахій	40.00
43 Малинчак Петро	35.00
58 Романяк Ксенька	25.00
62 Бідей Іван	25.00
62 Худяк Анна	25.00
63 Гоменда Анастазія	25.00
65 Зазуля Марія	25.00
69 Парніцький Петро	40.00
70 Наконечний Кирило	36.00
74 Ліско Кароліна	25.00
78 Гонтарчик Василь	35.00
93 Карпа Анна	25.00
109 Александер Іван	35.00
119 Омелян Марія	25.00
146 Фурґаль Василь	25.00
155 Макар Петро	35.00
156 Яцик Марія	25.00
158 Музика Ева	25.00
161 Витязь Матильда	25.00
163 Гайдучка Катерина	25.00
164 Славич Лука	35.00
197 Пристай Франко	100.00
200 Гейда Марія	25.00
204 Дусаненко Анна	25.00
206 Косюк Мирослав	35.00
211 Слободзян Микола	35.00
216 Синіцька Анастазія	25.00
218 Білан Василь	35.00
221 Дучич Параня	25.00
229 Василенко Агнеса	25.00
259 Пелих Бронислава	25.00
259 Скарабан Данило	35.00
259 Ментус Михайло	25.00
261 Карнаух Анна	25.00
278 Шваничик Микола	25.00
284 Петришин Казимир	25.00
284 Тирпак Юлія	25.00
293 Курись Гнат	25.00
305 Каделок Параскевія	25.00
326 Фордина Іван	35.00
339 Бродич Анна	25.00
339 Гоцинець Федор	30.00
339 Збирак Текля	25.00
357 Чорномаз Марія	25.00
364 Яцишин Василь	40.00
382 Москалик Анна	25.00
383 Гродзінський Іван	45.00
383 Гродзінський Волтер	25.00
385 Шміґановський Іван	40.00
388 Гачак Антоніна	25.00
406 Кравчик Марія	35.00
407 Брилич Катерина	25.00

Виплати з адміністраційного фонду:

Виплати друкарні і книгарні	14,505.66
„Свобода" за орган	5,400.00
Платня помічних сил	2,049.05
Платня головного уряду	1,250.01
„Свобода" за праці і друки	686.40
Чинш за офіси	625.00
Друк звітів і інші праці	523.78
Кошти подорожі організаторів	354.20
Лікарі за нових членів	351.00
Нагороди організаторам	331.25
Кошти подорожі і репрезентації	249.99
Оголошення	335.00
Видатки канцелярійні на пошту, експрес і т.п.	167.18
Федеральний податок за помічні сили	121.43
Винайм машин для зладження виказів	67.65
Телефон	44.60
Оправа річних книг	40.00
Спортова акція	40.00
Вкладки до доброчинних організацій	20.00
Канцелярійні прибори	10.90
Направа і чищення машин	10.00
Печатки для відділів	3.95
Асекураційні журнали	2.00

Інвестиції готівки:

Інвестовано в морґеджах	5,500.00
Позички членам	978.01

Разом $74,753.18

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем 31. грудня 1951 р. осталася	$279,771.15
Прихід за січень 1952	248,816.55
Разом	$528,587.70
Розхід за січень 1952	74,753.18
Готівка з кінцем 31. січня 1952 року остається	$453,834.52

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 453,834.52
Морґеджі	592,371.70
Бонди	10,027,843.25
Позички членам	335,770.19
Реальности	202,500.00
Друкарня	12,329.87
Разом	$11,624,649.53

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпеч.	$10,903,151.41
Адміністраційний фонд	146,651.01
Конвенційний фонд	30,429.79
Допомоговий фонд	185,517.33
Народний фонд	15,858.35
Посмертний фонд старого роду обезпеч.	74,258.89
Резервовий фонд	16,828.62
Сирітський фонд	91,488.55
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	105,133.90
Фонд Згоди Братств	2,579.95
Фонд Захисту Сирот.	52,756.73
Разом	$11,624,649.53

Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	16.90
2	17.53
3	26.25
5	102.95
6	6.75
7	43.03
8	91.42
9	8.00
10	26.92
11	48.79
13	37.11
16	14.68
17	11.28
18	3.64
19	4.79
20	49.28
21	93.35
23	22.40
24	5.97
25	84.40
26	1.35
27	22.56
28	9.45
29	26.42
30	50.02
32	.25
34	12.75
36	79.35
37	28.37
38	223.76
39	152.08
40	4.99
41	.90
42	103.98
43	.45
44	2.82
45	282.10
46	29.65
47*	130.83
48	12.28
49	95.58
50	12.41
51*	15.51
52	44.92
53	160.00
54	145.10
55	39.98
56	31.18
57	83.50
58	238.88
59	136.37
60	8.76
61	18.52
62	76.99
63	201.39
64	21.10
65	41.21
66	13.72
67	8.30
69	20.24
70	86.05
71	96.74
72	1.19
73	4.62
74	7.79
75	50.26
76	120.13
77	19.82
78	2.84
79	3.50
80	17.85
81	41.60
82*	7.86
83	361.78
94	104.40
85	31.32
86	5.85
87	9.82
89	.93
90	12.25
91	15.92
92	2.70
93	27.29
94	428.26
95	.68
96	161.97
97	107.05
98	19.70
99	46.63
100	12.70
102	215.87
103	40.36
104	43.60
105	151.68
106	242.71
108*	2.54
109	29.67
110	23.12
111	1.80
112	162.97
114	24.61
115	5.23
116	38.59
117	57.67
118	9.72
119	22.65
120	143.35
121	95.08
122	10.63
123*	14.64
124	6.27
125	313.37
126	7.79
127	86.41
128	27.09
130	176.92
132	18.31
133	25.32
134	7.12
135	1.28
136	30.58
137	43.23
138	18.15
139	5.97
140	34.19
141	1.13
142	170.84
143	19.18
144	15.37
145*	43.51
146	18.08
147	120.86
148	2.25
149	63.52
150	79.23
151	50.60
152	6.20
153	9.21
155	102.84
156	195.16
157	.20
158	14.85
159	3.23
160	9.38
161	57.65
163	153.87
164	118.30
165*	17.66
167	25.64
168	14.68
170	170.69
171	113.00
172	3.70
173	34.39
174	.45
175	64.99
176	57.71
177	119.23
178	10.46
179	6.81
180	22.00
181	3.55
182	18.40
183*	104.68
184	52.02
185	7.71
186	9.35
187	8.37

Відділ	Заплатив
188	3.60
189	68.14
190	5.50
191	47.74
192	101.13
193	1.79
196	11.22
198	.25
199	18.30
200	84.14
201	1.67
202	9.91
203*	45.29
204	882.89
205	.68
206	171.41
207	68.58
208	1.35
210	33.40
211	64.05
212	8.38
213	114.15
215	35.78
216	1.21
217	148.18
218	76.47
219	172.70
220	85.95
221	748.24
222	2.86
223	61.78
224	24.15
225	1.37
226	3.72
227	13.94
228	.45
229	7.82
230*	331.90
231	.45
232	29.02
233	58.60
234	105.06
235	8.52
236*	82.28
237	76.82
238	277.66
239	39.09
240	225.18
241	7.91
242*	57.75
243	15.59
244	3.73
245	89.10
246	26.65
247	16.91
248	34.05
250	1.35
251*	122.77
252	16.66
253	87.19
254	148.10
255	5.78
256	41.01
257*	8.77
258	1.35
259	69.83
260	2.66
261	3.85
262	22.62
263	4.22
264	24.52
265	100.45
266	160.90
267	53.93
268	8.42
269	2.47
270	10.68
271	45.44
272	31.54
273	6.39
274	18.74
275	26.12
276*	109.74
277	203.85
279	2.80
280	6.10
281	334.96
282	8.91
283	83.87
284	25.85
285*	1.76
286	.45
287	78.52
288*	40.04
289*	114.93
290	49.81
291	75.54
292	331.53
293	94.35
295	14.97
296	101.47
297*	3.08
298	11.33
299	20.04
300	6.68
301	55.50
303*	2.95
304	122.87
305	17.72
306	20.85
307	26.58
308	36.88
309	4.06
310	48.23
311	1.35
312*	40.52
313	4.80
314	13.51
316	148.52
317	21.33
318	11.32
319	99.82
320	85.61
321	58.17
322	10.82
323	20.87
324	29.36
325	280.02
326	23.69
327	50.51
328*	8.97
329	16.16
330	52.97
331	105.92
332*	2.25
333	9.05
334	85.03
335	4.82
336	201.95
338	43.80
339	82.39
341*	299.98
342	45.52
343	40.34
344	9.05
345*	17.44
346*	.68
347	39.65
348	137.49
349	13.55
350	99.82
351	58.56
352	48.73
353	8.69
355	51.47
356*	29.40
357	9.20
359*	1.80
360	7.54
361	1,285.47
362	52.73
363	5.18
364	172.76
365	3.55
366*	.90
367	230.80
368*	52.78
369	48.98

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
370	79.62	421	83.15
371	40.82	422	5.40
372	43.80	423*	72.78
373	37.62	425*	26.15
374	66.43	426	8.44
375	186.74	427	286.71
377*	8.30	428*	42.60
378*	3.73	429	2.50
379	590.60	430	213.54
380*	36.30	431	3.76
381	1.35	432*	1,009.77
383	78.73	433	115.60
384	5.33	434	42.42
385	54.81	435	23.99
386	80.78	436*	189.81
387*	39.46	438	43.35
388	156.55	439*	120.64
390*	60.04	441	184.75
391	12.96	442*	1.80
393	59.88	443*	15.51
394*	1.96	445	144.41
395*	.90	446	111.18
396	14.35	447	4.43
397	69.73	448	6.54
398	1.86	449*	262.32
400	15.29	450	2.97
401	3.21	451*	198.93
402*	25.08	452	13.76
403	6.84	453	45.16
404	.90	458	104.18
405	2.22	459	17.53
406	79.29	460	3.63
407	.70	461	193.47
408*	3.02	463*	8.69
409	2.25	464	189.87
410*	1.80	465	23.22
412	2.71	466	81.64
413	45.05	467	.68
414	166.87	473*	906.58
415	4.28	474	389.36
417*	21.24	475*	21.57
418	21.26	476	7.09
419*	6.87	477	.68
420	17.62		

З місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпеч.	$28,684.03
Відсотки від бондів	2,953.65
Відсотки від морґеджів	253.67
Сплати морґеджів	318.03
Разом	$32,209.38

РОЗХІД:

Виплати з посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент)	$ 300.00
Грошеві звороти	1,774.58

Виплати з адміністраційного фонду:

Платня помічних сил	1,216.32
„Свобода" за Ukrainian Weekly	600.00
„Свобода" за праці і друки	180.48
Видатки канцел. на пошту	25.00
Федеральний податок за помічні сили	41.76

Інвестиції готівки:

Позички членам	80.00
Разом	$4,176.38

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем 31. грудня 1951 р. осталася	$36,181.54
Прихід за січень	32,209.38
Разом	$65,390.92
Розхід за січень 1952	4,218.14
Готівка з кінцем січня 1952 остається	$61,172.78

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 61,172.78
Морґеджі	31,895.90
Бонди	1,437,171.63
Позички членам	1,109.33
Разом	$1,531,349.64

Стан довжний.

Посмертний фонд	$1,486,353.79
Адміністраційний фонд	44,995.85
Разом	$1,531,349.64

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У.Н.С.

Майно старших членів з кінцем січня 1952 року	$11,624,649.53
Майно молод. департ. УНС з кінцем січня 1952 року	1,531,349.64
Разом	$13,155,999.17

Р. Слободян, гол. касієр.

ЗВІТ

з пожертв, зложених в Злученому Українсько-Американському Допомоговому Комітеті за місяць вересень 1951 року.

АЙОВА:
Седар Репідс: Д-р В. Марчук $5.
В. ВІРДЖІНІЯ:
Вейртон: В. Гланянський $1.
ІЛЛІНОЙ:
Шікаго: Розалія Мицьо $5, М. Наливайко $5, Осередок СУМА $10, Осередок ООЧСУ $20, Іван Слободян $5, Ілля Костелина $10, Антін Кленюк $5, М. Гикавий $5, П. Гула $1.
ІНДІЯНА:
Геммонд: Православна церква св. Михайла $10.
Індіянаполіс: Василь Стародуб $5.
КОННЕКТІКАТ:
Бріджпорт: Теодор Касіян $7.
Гартфорд: І. Війцеховський $5.
Ню Гейвен: Д. Шевчук $1, Богдан Кізима $5.
Террівіл: М. Косович $1.
МАСАЧУСЕТС:
Бостон: Об'єднання Українців $10.
Гайеніс: Михайло Саляк $5.
МЕРІЛЕНД:
Балтімор: Збірка „Писанка": Володимир Бойко зібрав на листу ч. 5376 $1.

Збірка „Писанка": Андрій Радь зібрав на листу ч. 5378 $13. Зложили: І. Тремба $1; А. Радь $2; по $5: Волод. Стельмах, Василь Верний.

Григорій Войтович зібрав на листу ч. 5379 $33. Зложили по $0.50: І. Оліщук, О. Ягпіль, М. Штельмах, Л. Коваль, М. Добород, Р. Вітенко, Олесь Н., Б. Гудима, І. Яремко, Н. Н.; по $1: І. Борнич, П. Боднар, П. Шевченко, Т. Хамчак, О. Кобрин, А. Корчій, Юрко Н., С. Поліщук, М. Голуб, Середницький, Є. Гой, П. Цюпак, М. Турик, О. Сідач, Т. Хай, Стах Н., І. Ковальчик, Т. Попович, М. Шумка, С. Войтович, Г. Войтович; В. Войтович $2; Н. Н. $5.

Іван Павлюк зібрав на листу ч. 5380 $16.25. Зложили по $1: І. Доленко, М. Самійлов, О. Чумак, Г. Проценко, О. Феденко, В. Герасименко, І. Гричуйко, В. Вілокінь, Н. Ніляк, М. Корнилів, М. Курінний, П. Халищовський, П. Дюпівак; І. Павлюк $2.

Ярослав Сушко зібрав на листу ч. 2332 $5. Зложили по $1: о. В. Сушко, Я. Сушко, В. Камінський; О. Хархаліс $2.

В. Камінський $2.80, Осередок СУМА $10, ООЧСУ, від. ч. 14, $10.
Еджвотер: О. Кулинич $1.
МІННЕСОТА:
Інтернешенел Фолс: Тиміш Теліга $5.
МІШІҐЕН:
Дітройт: Атанас Мілянич $5, Г. Глова $1, Федерація Амер. Українців $10, Філія УКК $10, С. Куневич $1, Ц. Віхорек $2.
НЮ ДЖЕРЗІ:
Елізабет: Д-р С. Ярослав Кальба $5.
Джерзі Ситі: Від. 170 УНС $10, Михайло Команецький $5.
Ню Бронсвік: В. Відак $1, У.Т.С. $10, А. Галелук $5.
Нюарк: М. Павленко $2, Іван Щербина і С. Федоровський по $5, П. Баран $1.
Пасейк: Текля Непик $5, Г. Клименко $1, Відділ ОДВУ $10.
Перт Амбой: О. Грицай $1.
Трентон: Василь Панасенко $5, СУНД $10.
Рошел Парк: А. Балаґуряк $5.
НЮ ГЕМПШИР:
Менчестер: К. Сененко $1, Союз Українок, від. ч. 45, $10.
НЮ ЙОРК:
Амстердам: В. Гальків $1, Дмитро Олійник $10.
Бруклин: Любомира Кутна $10, Об'єднання Українських Жінок $10, И. Оришкевич $1.
Гованда: А. Іванців $1.
Флошінґ: Союз Українок, від. 3, $10.
Лонґ Айленд Ситі: Від. 393 УНС (Тов. Жидачів) $10.
Линдбрук: Павлина Дайк Сорлі $5.
Ню Йорк: Й. Нанасен $1, Люба Грибик $5, Від. 69 УНС $10, У.М.Л. Клюб $10, Відділ ЗУАДКом. $10.
Річфілд Спрінґс: М. Сенета $1.
Рачестер: Теодор Чорнописький $5.
Ром: М. Гапачило $5.
Каунти: О. Корнило $1.
ОГАЙО:
Джірард: Іван Кравець $5.
Клівленд: М. Собота $2, Марія Кукіз $5, М. Ільків $1, П. Вілецький $1, Від. 336 УНС (Тов. Сокіл) $10, ОДВУ $10.
Сінсінаті: Михайло і Неонила Зайкевич $10, Від. 167 УНС $10.
Урквіл: Захарій Мосюк $5.
Янґставн: Об'єднання Українських Організацій $25.
ПЕНСИЛВЕНІЯ:
Данкеннон: Андрій Кошельок $10.
Делано: Від. 305 УНС $10, Михайло Гентош $10, Микола Максимчук $5, Д. Дажко $2.
Фреквіл: Роман Ганас $5.
Дженет: о. П. Білон $5.
МекАду: Тов. св. Ольги $10.
МекКіз Ракс: І. Шульга $1.
Сентралія: М. Черепан $5.
Скрентон: Укр. Роб. Союз $20.
Фініксвіл: Іван Зур $5, Григорій Дацко $5.
Филаделфія: Іван Левандовський $5, д-р Макух $10, Від. 45 УНС $10, Т. Карсовас $1, Сергій Єсеєвський $10, Від. ч. 296 У.Т.С. $10, Від. ч. 88 У.Т.С. $10, Від. ч. 208 У.Т.С. $10, Союз Українок від. ч. 20 $10, Злучені Відділи У.Т.С. $10, Українсько-Американські Ветерани $10, Від. ч. 239 УНС $10, Союз Українок від. ч. 41 $10, Михайло Лукавський $5, М. Ваповський $1.
Честер: Українсько Американська Ліга $10.
РОД АЙЛЕНД:
Мензіл: А. Галас $1.
СПРАВЛЕННЯ:

У звіті за місяць травень 1951 р. помилково подано прізвище п. Олександра Вишнівського з Блюмфілд Гілс, за що його перепрошуємо.

Злучений Український Американський Допомоговий
UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.
P. O. Box 1661. Philadelphia 5, Pa.

ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

ГОЛОВНИЙ ПРЕДСІДНИК:
ДМИТРО ГАЛИЧИН
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.
ЗАСТУПНИК ГОЛ. ПРЕДС.:
ОСИП ЛИСОГІР
3275 — 46th St., Astoria, L. I., N. Y.
ЗАСТУПНИЦЯ ГОЛ. ПРЕДС.:
ГЕНОВЕФА З.-ЖЕРЕВНЯК
645 Reed Avenue, ... Akron 1, Ohio
ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР:
ГРИГОРІЙ ГЕРМАН
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.
ГОЛОВНИЙ КАСІЄР:
РОМАН СЛОБОДЯН
81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:
ДМИТРО КАПІТУЛА
33 S. Hancock St., McAdoo, Pa
СТЕПАН КУРОПАСЬ
3301 N. Newland St., Chicago 34, Ill.
ВОЛОДИМИР ГІРНЯК
1 Craik Ave., Kingsway, Toronto 18, Ont., Canada.
ВОЛОДИМИР КОССАР
150 Eugene St., Norwood, Man., Canada
Д-р АМВРОСІЙ Т. КІБЗЕЙ
4651 Braden Ave., Detroit 10, Mich

ГОЛОВНІ РАДНІ:
ДМИТРО ШМАГАЛА
4037 Riveredge Rd., Cleveland 11, O
ІВАН РОМАНИШИН
15 — 38th St., Irvington, N. J
Д-р ІВАН ВАСИЛЕНКО
567 Bathurst St., Toronto, Ont., Canada
ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ
23 Fairlawn Ave., P. O. Box 467 Woonsocket, R. I.
ПЕТРО КУЧМА
95 East 7th St., New York 3, N. Y
ВОЛОДИМИР ДІДИК
6711 Rutland Ave., Detroit, Mich
МИКОЛА ДАВИСКИВА
41 Rosewood St., Mattapan, Mass
ТАРАС ШПИКУЛА
5466 W. Haddon Ave., Chicago, Ill
ОЛЕНА ШТОГРИН
4753 N. Hutchinson St., Phila 41, Pa
АННА ВАСИЛЬОВСЬКА
636 N. St. Louis Ave., Chicago, Ill
ВАСИЛЬ ГУСАР
291 Hudson Ave., Rochester 5, N. Y

Головна канцелярія У. Н. Союзу знаходиться у власнім домі під ч.: 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.
Поштова адреса У. Н. Союзу:
P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J
Telephone: BErgen 4-1016.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

(Закінчення зі стор. 5)

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 24. Семко Роман.
В. 38. Намісник Люіза Іванна, Фалат Павло, Марія.
В. 126. Вілюх Михайло.
В. 150. Савик Hенсі К.
В. 164. Лило Іван.
В. 236. Багнук Мільдред.
В. 256. Хутяк Віра.
В. 264. Місонак Джеймс К.
В. 270. Парницький Євген, Річард, Роберт.
В. 369. Турко Олена.
В. 390. Кремпич Шерон М.
В. 432. Галос Марія, Олена.
В. 440. Гнатчук Анна, Стефанія; Романовська Ольга.
В. 469. Мельничук Віра 2.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 130. Феник Володимир.
В. 171. Грабар Анна М., Гузар Павло.
В. 204. Мартинюк Леся, Микитович Мирослава, Чіп Ольга.
В. 361. Вішук Петро 2.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком січня 1952 р. було в У.Н.С. дітей членів	18,109
В місяці січня 1952 р. прийнято нових	193
В місяці січня 1952 р. прийнято наново	59
В місяці січня 1952 р. прийнято з переступ. листами	37
В місяці січня 1952 р. прийнято з інших кляс обезпеч.	6
Разом	18,404
В місяці січні 1952 р. суспендовано	114
В місяці січні 1952 р. відійшли з переступ листами	39
В місяці січні 1952 р. відійшли до старших чл. У.Н.С.	15
В місяці січні 1952 р. відійшли до інших кляс обезпеч.	5
В місяці січні 1952 р. відійшли зо зворотом у готівці	22
В місяці січні 1952 р. відійшли з виплаченим обезпеч.	—
В місяці січні 1952 р. відійшли на виплачене обезпеч.	8
В місяці січні 1952 р. відійшли на безплатне продовж.	—
В місяці січні 1952 р. померли	—
Разом	203
З кінцем місяця січня 1952 р. в У. Н. Союзі було дітей членів	18,201

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТ.:

В клясі 1-ій на $ 500	3,089
В клясі 2-ій на $ 400	808
В клясі 3-ій на $ 100	2,381
В клясі 4P на $ 250	168
В клясі 4P на $ 500	3,679
В клясі 4P на $1000	1,420
В клясі 5E на $ 250	310
В клясі 5E на $ 500	3,940
В клясі 5E на $1000	1,284
В клясі 6C на $ 500	737
В клясі 6C на $1000	385
Разом	18,201
З кінцем місяця січня 1952 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	66,035

У В А Г А,

яку кожний відділовий урядник і член У.Н.Союзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за січень 1952 р., суспендованими, можуть бути прийняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з виїмком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж січня 1952 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Г. Герман, гол. секр.

Ставайте членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співвласниками 12-ти мільйонового майна організації!